



Facultad de Filología y Traducción

(*)

(*)

Horarios

Horarios

(*)

http://webs.uvigo.es/fft/index.php?option=com_rokdownloads&view=folder&Itemid=74

Grado en Lenguas Extranjeras

Asignaturas

Curso 2

Código	Nombre	Cuatrimestre	Cr.totales
V01G181V01201	Primero idioma extranjero V: inglés	1c	6
V01G181V01202	Segundo idioma extranjero III: Francés	1c	6
V01G181V01203	Segundo idioma extranjero III: Alemán	1c	6
V01G181V01204	Segundo idioma estranxeiro III: Portugués	1c	6
V01G181V01205	Pronunciación del primer idioma extranjero: Inglés	1c	9
V01G181V01206	Introducción a la literatura del primer idioma extranjero: Inglés	1c	9
V01G181V01207	Primer idioma extranjero VI: Inglés	2c	6
V01G181V01208	Segundo idioma extranjero IV: Francés	2c	6
V01G181V01209	Segundo idioma extranjero IV: Alemán	2c	6
V01G181V01210	Segundo idioma extranjero IV: Portugués	2c	6
V01G181V01211	Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Francés	2c	6
V01G181V01212	Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Alemán	2c	6

V01G181V01213	Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Portugués	2c	6
V01G181V01214	Lengua para fines específicos	2c	6
V01G181V01215	Tecnologías del lenguaje	2c	6

DATOS IDENTIFICATIVOS**Primero idioma extranjero V: inglés**

Asignatura	Primero idioma extranjero V: inglés			
Código	V01G181V01201			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Bringas López, Ana María			
Profesorado	Bringas López, Ana María			
Correo-e	abringas@uvigo.gal			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descripción general	Materia que amplía los conocimientos de inglés instrumental obtenidos en el primero curso de Grado, trabajando ya en un nivel avanzado en las competencias lingüística y comunicativa del idioma (equivalente a C1.1. del MCERL).			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Capacitación del estudiantado para que adquiera conocimientos lingüísticos y literarios.
B2	Adquisición de los fundamentos metodológicos y críticos que permitan acceder al estudiantado al ejercicio de la actividad profesional con una formación versátil e interdisciplinar.
B4	Capacidad de comunicación oral y escrita en inglés y en otras lenguas del ámbito europeo.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
B7	Conocimiento de los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario.
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.
B9	Habilidad de aprendizaje que permita al alumnado continuar estudiando de manera autónoma, basándose en los conocimientos adquiridos y en el uso de las nuevas tecnologías.
B10	Capacidad para desarrollar un proceso de comunicación sólido, responsable y ético.
C1	Capacidad para comunicarse en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
C5	Capacidad de adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
C6	Capacidad de construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
C7	Habilidad para participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.

- C8 Capacidad de formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
- C9 Capacidad de planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
- C11 Habilidad para visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, capacidad de identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
- D1 Capacidad para comprender el significado y aplicación de la perspectiva de género en los distintos ámbitos de conocimiento y en la práctica profesional con el objetivo de alcanzar una sociedad más justa e igualitaria.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Comprensión de los conceptos gramaticales básicos y su expansión.	A1 A2	B1 B4	C1	
Adquisición de los conocimientos necesarios para expresarse en la lengua objeto de estudio.	A1 A2 A4 A5	B1 B4	C1	
Desarrollo de las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en el primer idioma extranjero.	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B2 B4 B6 B7 B8 B9 B10	C1 C5 C7 C8 C9 C11	D1
Comprensión de los aspectos gramaticales indispensables para la organización del discurso oral.	A1 A2	B1 B4	C1 C7	
Comprensión de los conceptos básicos y avanzados de la lectura y redacción de textos.	A1 A2 A3 A5	B1 B4	C9	
Adquisición de los conocimientos necesarios para expresarse oralmente y por escrito con el vocabulario y organización apropiados.	A1 A2 A4 A5	B1 B2 B4 B8 B10	C1 C5 C6 C7	
Desarrollo del aprendizaje autónomo en la aplicación de los conocimientos gramaticales y léxicos a contextos orales y escritos.	A1 A5	B2 B4 B8 B9	C1 C5	

Contenidos

Tema

I. Use of English	<p>At an advanced level (C1.1.)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Grammar <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Modal verbs: might, could, may and can 1.2. Adverbs of degree 1.3. Present and future conditionals 1.4. Hypothetical situations 1.5. Gerunds and infinitives 1.6. Comparisons 1.7. Reference, substitution and ellipsis 1.8. Relative clauses 1.9. Passives 2. Vocabulary <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Challenge and achievement 2.2. Spelling 2.3. Changes 2.4. Information and research 2.5. Point, use, purpose and advantage 2.6. Body and movement idioms 2.7. Phrasal verbs 2.8. Verb + noun collocations 2.9. Relationships 2.10. Intelligence and ability 2.11. Phrases with thought
II. Listening	<ol style="list-style-type: none"> 1. Listening to audio recordings and videos at an advanced level (C1.1.): set in a variety of situations, with one or more speakers, talking about themselves, talking about other people, different cultures, jobs, or giving instructions. 2. Listening to authentic (video or audio) talks, lectures, podcasts, news items, interviews, and shows.
III. Speaking	<ol style="list-style-type: none"> 1. Speaking about oneself and other people, role playing, discussing, comparing and contrasting, making decisions, expressing opinion, highlighting, using supportive expressions, linkers and academic language, at an advanced level (C1.1.). 2. Responding to oral, visual and written prompts, at an advanced level (C1.1.).
IV. Reading	Reading and analysing texts from various sources (newspapers, magazines, books, leaflets, brochures, etc) and about different topics (other cultures, celebrities, instructions, jobs, technology, cities, business, etc.), at an advanced level (C1.1).
V. Writing	<p>At an advanced level (C1.1):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Informal and formal writing 2. Emails and letters 3. Essays 4. Reports

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Lección magistral	12	0	12
Debate	10	10	20
Talleres	10	16	26
Aprendizaje colaborativo.	4	10	14
Resolución de problemas de forma autónoma	10	30	40
Resolución de problemas y/o ejercicios	2	16	18
Resolución de problemas y/o ejercicios	2	16	18

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Presentación de la materia, sus objetivos, la metodología que se empleará y el sistema y fechas de evaluación.
Lección magistral	Exposición de los contenidos de gramática y vocabulario. Las explicaciones teóricas se acompañarán de ejercicios u otras actividades a desarrollar por el alumnado.
Debate	Discusiones organizadas sobre temas específicos relacionados con los contenidos del curso.

Talleres	Trabajo individual o en grupo para preparar las pruebas prácticas del curso: tomar notas y hacer resúmenes de artículos, audios o vídeos y elaboración de guiones o esquemas para presentaciones y monólogos.
Aprendizaje colaborativo.	Trabajo por pares o en grupos: realización de ejercicios prácticos relacionados con los contenidos del curso.
Resolución de problemas de forma autónoma	Trabajo individual: realización de ejercicios prácticos relacionados con los contenidos del curso.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Debate	Cuando sea preciso, el profesorado prestará ayuda personalizada al alumnado en el aula.
Talleres	Cuando sea preciso, el profesorado prestará consejo y resolverá dudas durante la revisión de modelos escritos/orales o durante lo proceso de elaboración de textos escritos/orales.
Aprendizaje colaborativo.	Cuando sea preciso, el profesorado prestará consejo y resolverá dudas durante la resolución de ejercicios/elaboraciones de materiales escritos/orales generados en pares o grupos.
Resolución de problemas de forma autónoma	Cuando sea preciso, el profesorado prestará consejo y resolverá dudas durante la resolución de ejercicios de forma individual.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Resolución de problemas y/o ejercicios	Pruebas escritas para evaluar los componentes Use of English (20%) y Reading (20%).	40	A1 A2 A3 A5	B1 B8	C1 C7 C8 C11
Resolución de problemas y/o ejercicios	Pruebas orales y escritas para evaluar los componentes Writing (20%), Listening (20%), Speaking (20%).	60	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B6 B7 B8 B9	C1 C7 C9 C11

Otros comentarios sobre la Evaluación

1ª EDICIÓN DE ACTAS

Existen dos sistemas de evaluación (continua y única) para superar la materia en esta primera oportunidad y participar en uno de ellos implica la imposibilidad de participar en el otro. Es decir, una vez que el alumnado se presenta a una prueba de evaluación continua ya no podrá optar a la evaluación única.

Evaluación continua

En la primera edición de actas, el progreso del alumnado será evaluado a través de una serie de exámenes que evaluarán el uso de la gramática y vocabulario, la comprensión y expresión oral, la comprensión lectora y la expresión escrita. Las fechas de los exámenes parciales serán anunciadas en clase y es responsabilidad del alumnado estar al tanto de las fechas en que tienen lugar las pruebas de evaluación.

Las pruebas no realizadas contarán como un cero. Para hacer media entre los cinco exámenes, la nota de cada 'componente' (Use of English, Reading, Speaking, Listening, Writing) debe superar una nota de **5 sobre 10**. Para superar la materia, se debe alcanzar una puntuación **global de 5 puntos**. De no cumplirse este requisito, aunque la media aritmética de todas las partes sea 5 o superior, la/el alumna/o no superará la materia y deberá presentarse al examen de recuperación de las partes no superadas. Cuando la media de las partes sea superior a 5 pero alguna de las partes tenga una nota inferior a 5, la calificación del acta será de 4 (Suspenseo).

En el caso de tener una calificación de 'suspenseo' en la nota global en la primera edición de actas, si la/el estudiante aprueba uno o más componentes, se le guardará la nota de esos componentes, por lo que solamente tendrá que recuperar las partes suspensas en la segunda edición de actas (junio/julio).

Si un/a estudiante, por causas de fuerza mayor debidamente justificadas, no pudiese realizar alguna prueba, deberá ponerlo en conocimiento del profesorado con anterioridad a la fecha de realización de la prueba.

La asistencia a las clases es altamente recomendable y aconsejable.

Evaluación única

Para el alumnado que opte desde el comienzo del curso por el sistema de evaluación única, la nota de este examen constituirá el 100% de la nota final. La prueba tendrá cinco componentes (Use of English, Reading, Speaking, Listening, Writing) con un peso del 20% cada uno. Para superar la materia, el alumnado debe obtener una puntuación mínima de **5 puntos para cada componente**. Para superar la materia, se debe alcanzar una puntuación global de 5 puntos. De no cumplirse este requisito, aunque la media aritmética de todas las partes sea 5 o superior, la/el alumna/o no superará la materia y deberá presentarse al examen de recuperación de las partes no superadas. Cuando la media de las partes sea superior a 5 pero alguna de las partes tenga una nota inferior a 5, la calificación del acta será de 4 (Suspenso).

La fecha de este examen único será la establecida por la Junta de la FFT para el periodo de exámenes.

2ª EDICIÓN DE ACTAS

El alumnado que no se presente o suspenda al final del cuatrimestre (primera edición de actas) podrá presentarse a los exámenes de junio/julio en las fechas que marque el calendario oficial del centro.

Para las/os estudiantes que no se presentasen antes (1ª Edición), la prueba tendrá cinco componentes (Use of English, Reading, Speaking, Listening, Writing) con un peso de 20% cada uno. Para superar la materia, el alumnado debe obtener una puntuación mínima de **5 puntos para cada componente**. De no cumplirse este requisito, aunque la media aritmética de todas las partes sea 5 o superior, la/el alumna/o no superará la materia y deberá presentarse al examen de recuperación de las partes no superadas. Cuando la media de las partes sea superior a 5 pero alguna de las partes tenga una nota inferior a 5, la calificación del acta será de 4 (Suspenso).

Aquellas/os estudiantes que se presentasen en la primera edición de actas pero obtuviesen una calificación de *Suspenso* podrán hacer únicamente los componentes en los que no obtuviesen un 5, conservándose las notas de los componentes aprobados (en esta convocatoria solamente).

OTROS COMENTARIOS

Durante la realización de los exámenes no se permite la utilización de diccionarios, ordenadores o de cualquier otro de aparato electrónico, con o sin conexión a Internet.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de actividad supondrá un suspenso de la materia en su totalidad. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Day, Jeremy, **Ready for C1 Advanced. Workbook with key.** ISBN: 978-1-380-05243-8, 4th ed., Macmillan, 2022

French, Amanda and Roy Norris Roy, **Ready for C1 Advanced. Student's Book.** ISBN: 978-1-380-05244-5, 4th ed., Macmillan, 2022

Bibliografía Complementaria

Bailey, S., **Academic Writing. A Handbook for International Students**, 2nd ed., Routledge, 2006

Carter, M. and M. McCarthy, **Cambridge Grammar of English**, 1st ed., Cambridge University Press, 2006

Carter, R., M. McCarthy, G. Mark and A. O'Keeffe, **English Grammar Today. An A-Z of Spoken and Written Grammar [with workbook]**, 1st ed., Cambridge University Press, 2011

Craven, M., **Real Listening and Speaking 4 (C1 Advanced)**, 1st ed., Cambridge University Press, 2011

Driscoll, L., **Real Reading 4 (C1 Advanced)**, 1st ed., Cambridge University Press, 2008

Haines, S., **Real Writing (C1 Advanced)**, 1st ed., Cambridge University Press, 2008

Haines, S., **Vocabulary for Advanced**, 1st ed., Cambridge University Press, 2012

Hancock, M., **English Pronunciation in Use**, 1st ed., Cambridge University Press, 2003

Hewings, M., **Grammar for CAE and Proficiency. Self-study Grammar Reference and Practice**, 1st ed., Cambridge University Press, 2010

Vince, Michael, **Macmillan English Grammar in Context**, 1st ed., Macmillan, 2008

Zemach, D. and L.A. Rumisek, **Academic Writing: From Paragraph to Essay**, 1st ed., Macmillan, 2005

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Primer idioma extranjero VI: Inglés/V01G181V01207

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma moderno: Primer idioma extranjero I: Inglés/V01G181V01101

Idioma moderno: Primer idioma extranjero II: Inglés/V01G181V01102

Idioma moderno: Primer idioma extranjero III: Inglés/V01G181V01109

Idioma moderno: Primer idioma extranjero IV: Inglés/V01G181V01110

Otros comentarios

- Se recomienda cursar esta materia teniendo ya un nivel de lengua inglesa intermedio alto (equivalente a B2 del MCERL). El alumnado Erasmus debería de tener certificado el nivel B2 del MCERL, como mínimo, para poder cursar esta materia. El alumnado Erasmus puede solicitar un breve examen de diagnóstico con el profesorado para verificar si está preparado para este curso de C1.
- Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales disponibles en la plataforma MOOVI (novedades, documentos, calificaciones).
- Es responsabilidad del alumnado estar al tanto de las fechas de realización de las diferentes pruebas.
- La asistencia a las sesiones presenciales constituye un elemento clave en la adquisición de competencias por parte del alumnado, por lo que se recomienda la asistencia y participación activa en el aula. De igual manera, para superar esta materia es necesario el trabajo constante del alumnado, tanto en las sesiones presenciales como a nivel personal.
- Se recomienda el uso de los recursos de la Biblioteca para la preparación de esta materia, así como consultar los materiales y anuncios que se hagan a través de la plataforma MOOVI.

IMPORTANT INFORMATION FOR EXCHANGE STUDENTS:

Students must be aware that no alternative date to the official resit exam dates will be provided, so it is their responsibility to remain in Vigo until the official exam date in June/July.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma extranjero III: Francés**

Asignatura	Segundo idioma extranjero III: Francés			
Código	V01G181V01202			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	1c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento				
Coordinador/a	Agustín Guijarro, Javier de			
Profesorado	Agustín Guijarro, Javier de			
Correo-e	jagustin@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descripción general	Los objetivos de la materia son repasar y afianzar las competencias de comprensión/expresión escrita y oral fundamentalmente en lo que se refiere al relato de las propias experiencias. El nivel de este curso es A2 y el objetivo es el B1.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Capacitación del estudiantado para que adquiera conocimientos lingüísticos y literarios.
B2	Adquisición de los fundamentos metodológicos y críticos que permitan acceder al estudiantado al ejercicio de la actividad profesional con una formación versátil e interdisciplinar.
B4	Capacidad de comunicación oral y escrita en inglés y en otras lenguas del ámbito europeo.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
B7	Conocimiento de los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario.
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.
B9	Habilidad de aprendizaje que permita al alumnado continuar estudiando de manera autónoma, basándose en los conocimientos adquiridos y en el uso de las nuevas tecnologías.
B10	Capacidad para desarrollar un proceso de comunicación sólido, responsable y ético.
C1	Capacidad para comunicarse en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
C5	Capacidad de adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
C7	Habilidad para participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
C10	Habilidad para mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y para ser competente de sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, capacidad de explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
D1	Capacidad para comprender el significado y aplicación de la perspectiva de género en los distintos ámbitos de conocimiento y en la práctica profesional con el objetivo de alcanzar una sociedad más justa e igualitaria.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Conocimiento medio-alto de la lengua francesa como segundo idioma extranjero, lo que incluye perspectivas lingüística, comunicativa y de civilización.	A1 A2 A4 A5	B1 B2 B4 B6 B7 B8 B9 B10	C1 C5 C7 C10	D1
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del segundo idioma francés con el propio.	A1 A2 A4 A5	B1 B2 B4 B6 B7 B8 B9 B10	C1 C5 C7 C10	D1

Contenidos

Tema	
1. SAVOIRS GRAMMATICaux : Les pronoms relatifs OÙ et DONT. Le gérondif. Les pronoms EN et Y (Synthèse). Le subjonctif. SAVOIRS LEXICAUX : Les voyages. Les démarches administratives. Les stéréotypes.	SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Parler de poncifs. Exprimer une norme sociale. Exprimer un intérêt. Exprimer l'indifférence. Exprimer son ignorance. Rassurer quelqu'un. Écrire un questionnaire.
2. SAVOIRS GRAMMATICaux : Le subjonctif (Suite). La place des adjectifs. La négation à restriction. SAVOIRS LEXICAUX : Les sorties. La programmation. La nourriture.	SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : S'informer sur une exposition. Décrire une tendance. Parler d'une sortie. Faire une proposition. Réagir à une proposition. Exprimer ses sentiments. Écrire un commentaire sur un forum.
3. SAVOIRS GRAMMATICaux : La phrase portant sur la cause. La phrase portant sur la conséquence. Les déterminants indéfinis. La phrase portant sur l'hypothèse au présent. Les adverbes en MENT. SAVOIRS LEXICAUX : La crise économique. Les statistiques. L'argent et la banque. Le commerce participatif.	SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Expliquer un choix. Formuler des hypothèses. Exprimer sa colère. Exprimer une intention. Exprimer sa désapprobation. Exposer des principes. Réclamer. Écrire un manifeste.
4. SAVOIRS GRAMMATICaux : La phrase portant sur l'hypothèse au passé. La phrase portant sur le but. Le passif. Les pronoms indéfinis. Les doubles pronoms. SAVOIRS LEXICAUX : Les problèmes sociaux. L'engagement. Le sport. La santé.	SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Exprimer le but. Écrire une brève de journal pour raconter un événement. Exprimer des souhaits ou un espoir. Encourager. Exprimer un engagement. Écrire une lettre officielle. Écrire une lettre à un mécène.
5. SAVOIRS GRAMMATICaux : La phrase portant sur l'opposition. La phrase portant sur la concession. Les circonstancielles #AVANT et APRÈS#. Les phrases circonstancielles #AVANT et APRÈS#. La mise en relief non-C'EST. SAVOIRS LEXICAUX : Le logement. La ville et la campagne. Les profils sociologiques. L'urbanisme. L'art.	SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Raconter une expérience artistique. Décrire un changement. Expliquer un mot. Prendre et garder la parole. Écrire un texte pour présenter une opinion.
6. SAVOIRS GRAMMATICaux : La phrase portant sur le but (Rappel et approfondissement) : #DE PEUR DE/QUE, #DE CRAINTE DE/QUE, #EN VUE DE. Le conditionnel présent (Rappel et approfondissement) et l'expression du souhait. Les pronoms possessifs. SAVOIRS LEXICAUX : Le temps qui passe. La météo et le climat. La nature. La géographie.	SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Exprimer une morosité. Évoquer son rapport au temps. Parler du temps qu'il fait. Donner des conseils. Écrire un article promotionnel. Exprimer son point de vue.

7. SAVOIRS GRAMMATICaux : Les temps du passé (Rappel et approfondissement) : le passé, composé, l'imparfait, le plus-que-parfait. Le gérondif exprimant la cause et la condition. Le point sur la négation : rappel et approfondissement.

SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Parler de son rapport à l'apprentissage. Raconter son parcours académique et professionnel. Écrire un C.V.. Exprimer son accord et son désaccord.

SAVOIRS LEXICAUX : Les études et le parcours professionnel. Le jeu. Le numérique.

8. SAVOIRS GRAMMATICaux : Le passif (Rappel et approfondissement) : SE LAISSER, SE FAIRE. Les signes de ponctuation et leur fonction (Rappel et synthèse). Le subjonctif et el conditionnel passé exprimant l'incertitude. L'opposition indicatif/subjonctif dans l'expression de la certitude et du doute.

SAVOIR-FAIRE COMMUNICATIFS : Exprimer des degrés de certitude. Décrire une inspiration. Vérifier une information. Parler de l'art contemporain. Écrire un fait divers. Introduire un fait ou un exemple.

SAVOIRS LEXICAUX : L'intelligence. La science. Le numérique (suite). La santé. Les médias. L'art.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Lección magistral	26	32	58
Prácticas con apoyo de las TIC	0	14	14
Trabajo tutelado	1	14	15
Resolución de problemas de forma autónoma	21	38	59
Resolución de problemas y/o ejercicios	2	0	2
Práctica de laboratorio	2	0	2

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Lección magistral	Explicación por parte del docente de los contenidos relativos a la fonética, morfosintaxis, lexicología y semántica.
Prácticas con apoyo de las TIC	Resolución de ejercicios prácticos vinculados a las explicaciones teóricas, en los diferentes componentes de la lengua.
Trabajo tutelado	Lectura anotada de un libro propuesto. Trabajo descriptivo de algún aspecto de la sociedad o de la cultura, en Francia o en los países de lengua francesa.
Resolución de problemas de forma autónoma	Realización de ejercicios teórico-prácticos en el aula, que podrán ser puntuados, con o sin previo aviso, como parte de la evaluación continua.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajo tutelado	Durante la fase de elaboración de los trabajos, el alumnado será responsable de hacer las consultas pertinentes al docente, tanto respecto a la selección y tratamiento de la información, como a su presentación. Por su parte, el docente pedirá a los alumnos y alumnas información acerca del desarrollo del trabajo.
Resolución de problemas de forma autónoma	Los ejercicios de prácticas realizados individualmente a través de Moovi se corregirán en clase, fomentando la participación del alumnado en el análisis de los casos planteados y en las soluciones propuestas.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Prácticas con apoyo de las TIC	Los ejercicios realizados fuera del aula a través de la plataforma Moovi y corregidos en clase permitirán evaluar la intensidad del trabajo invertido por el alumnado a partir de los ítems enviados a la plataforma.	5	A4 B1
Trabajo tutelado	Elaboración individual o en grupo del trabajo autónomo por parte del alumnado. Lectura anotada.	5	A1 A2 A4 B7

Resolución de problemas de forma autónoma	A lo largo del curso, el alumnado realizará en el aula ejercicios teórico-prácticos evaluables, sobre los contenidos explicados en clase.	30	A4
Resolución de problemas y/o ejercicios explicados en clase (EG) : 20%.	1. Prueba final práctica sobre los contenidos gramaticales y léxicos	60	
	2. Prueba final de comprensión y expresión escrita (ECEE) : 20%.		
	3. Prueba final de lectura y expresión y comprensión oral (ECEO): 20%.		

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

En la 1ª edición de las actas, el alumnado evaluado mediante el sistema de evaluación continua lo será según los porcentajes indicadas arriba. Las pruebas no entregadas contarán como un cero. Para aprobar la materia, será necesario obtener por lo menos 10/20 en cada una de las tres pruebas finales, que tendrán lugar dentro del período de exámenes, en la fecha aprobada en Junta de FFT.

El alumnado que decida no acogerse a la evaluación continua deberá indicarlo al profesor al inicio del curso. En esos casos, tendrá que examinarse del 100% de la materia por el sistema de evaluación única, segundo los siguientes porcentajes: EG: 40%, ECEE: 30%, ECEO: 30%. Este examen final tendrá lugar dentro del período de exámenes, en la fecha aprobada en Junta de FFT.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JULIO)

En la segunda edición de las actas (julio), todo el alumnado proveniente de la primera convocatoria (diciembre-enero), tanto en la modalidad de evaluación continua como en la de evaluación única, se examinará exclusivamente de la parte de la materia que no supere. El alumnado que no se presentó en la primera convocatoria será evaluado en esta segunda por el procedimiento de evaluación única. El examen en esta convocatoria tendrá lugar durante el período de exámenes de julio, en la fecha aprobada en Junta de FFT. Notas generales

El plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un suspenso global en la materia. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad. Se recomienda el trabajo continuado y la consulta frecuente de los medios de comunicación francófonos.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

- Abou-Samra, M. ; Braud C. ; Brunelle, M. ; Heu, E. ; Perrard, M. ; Pinson, C., **Edito niv.A2 - Livre + Cahier + CD mp3 + DVD**, Didier, 2016
- Bérard, É., **Grammaire utile du français**, Hatier, 2007
- Bérard, É.;Lavenne, C., **Modes d'emploi. Exercices pour l'apprentissage du français**, Hatier, 2004
- Dufour, M. ; Mainguet, J. ; Mottironi, E. ; Opatski, S. ; Perrard, M. ; Tabareau, G., **Edito niv.B1 - Livre + Cahier + CD mp3 + DVD**, Didier, 2018
- Girardet, Jacky; Pécheur, Jacques; Gibbe, Colette; Parizet, Marie-Luise,, **Talents. Méthode de français B1. Livre de l'élève**, Clé International, 2017
- Girardet, Jacky; Pécheur, Jacques; Gibbe, Colette; Parizet, Marie-Luise,, **Talents. Méthode de français B1. Cahier d'activités**, Clé International, 2017
- Godard, E.; Liria, P.; Mistichelli, M. Sigé, J.-P., **Les clés du nouveau DELF B1**, Maison des langues, 2012
- Guédon, P. ; Poisson-Quinton, S., **La grammaire du français B1**, Maison des langues, 2013
- Guillou, M., **Nico et le village maudit**, Hachette Collection LFF A2., 2008
- Steele, Ross, **Civilisation progressive du français - Niveau intermédiaire - Livre + CD**, 2ème édition, Clé International, 2012

Bibliografía Complementaria

- Ancion, Nicolas, **La cravate de Simenon**, Didier, 2012
- Bebey, Kidi, **Enfin chez moi !**, Didier, 2013
- Delatour, Y.; Jennepin, D.; Léon-Dufour, M.; Teyssier, B., **Nouvelle grammaire du français**, Hachette, 2004
- Ferré, Anne; Gerrier, N., **Points de vue : Culture, société, littérature, art**, CIDEB/Black Cat Publishing,, 2014
- Fournier, Alain, **Le grand Meaulnes - Niveau 2/A2 - Lecture CLE en français facile - Livre + CD**, Clé International, 2017
- Grabowski, Catherine, **Rendez-vous rue Molière**, Didier, 2018
- Job, B., **La Grammaire: Français. Théorie et pratique.**, Santillana, 2012
- Louviot, Myriam, **Victor Hugo habite chez moi**, Didier, 2017
- Louviot, Myriam ; Dres Jérémie, **Les rêves de Jules Verne**, Didier, 2019
- Mi Hyun Croset, Laure, **Après la pluie, le beau temps**, Didier, 2016
- Pergaud, Louis, **La guerre des boutons - Niveau 1 - Lecture CLE en Français facile - Livre**, Clé International, 2017

Remède, Vincent, **Jus de chaussettes**, Didier, 2013

Steele, Ross, **Tests d'évaluation de la civilisation progressive du français - Niveau intermédiaire - Livre**, 2ème édition, Clé International, 2004

Touré, Fantah, **La voyageuse**, Didier, 2014

Verreault, Mélissa, **Les couleurs primaires**, Didier,

Zouari, I., **Petit dictionnaire du monde francophone : tout ce qu'il faut savoir sur les 45 pays et territoires francophones**, L'Harmattan, 2015

Recomendaciones

Otros comentarios

El nivel de este curso es B1.

Se recomienda frecuentar los medios de comunicación franceses, asistir a las aulas, trabajar todos los días.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma Moovi y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

La evaluación tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma extranjero III: Alemán**

Asignatura	Segundo idioma extranjero III: Alemán			
Código	V01G181V01203			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	1c
Lengua	Alemán			
Impartición	Castellano			
Departamento				
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descripción general	Es una materia de seis créditos, que se imparte en el primer cuatrimestre del segundo curso del grado, y que está concebida como una continuación de las materias Segundo Idioma extranjero I y II: Alemán (niveles A1.1 y A1.2), impartidas en el primer año, como un curso de iniciación a la lengua alemana básica, así como de introducción elemental al conocimiento de la cultura sobre la que se sostiene esta lengua. Esta materia es, por tanto, un paso más en la progresión de conocimientos de la lengua cotidiana alemana y de su uso en los países de habla alemana, y de modo principal en Alemaña, Austria y Suíza. El curso persigue el paso del nivel A1.2 al A2.1.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código				
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.			
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.			
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.			
B4	Capacidad de comunicación oral y escrita en inglés y en otras lenguas del ámbito europeo.			
B5	Capacidad para comprender las interrelaciones pertinentes entre los diversos ámbitos de estudio que integran el título.			
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.			
B7	Conocimiento de los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario.			
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.			
B9	Habilidad de aprendizaje que permita al alumnado continuar estudiando de manera autónoma, basándose en los conocimientos adquiridos y en el uso de las nuevas tecnologías.			
C10	Habilidad para mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y para ser competente de sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, capacidad de explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.			
C12	Habilidad para utilizar de forma competente las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.			
C13	Habilidad para ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.			
D1	Capacidad para comprender el significado y aplicación de la perspectiva de género en los distintos ámbitos de conocimiento y en la práctica profesional con el objetivo de alcanzar una sociedad más justa e igualitaria.			

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Adquirir un conocimiento progresivo de la lengua alemana como segundo idioma, lo que incluye las perspectivas lingüística, comunicativa y de cultura y civilización.	A2	B5 B6 B7 B9	C12 C13	D1
Desarrollar la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales de este idioma extranjero con el propio.	A3 A4	B4 B8	C12 C13	D1

Desarrollar la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan la lengua alemana y ajenos.

A3 B4 C10 D1

A4 B6

B8

Contenidos

Tema	
1. Aussprache (III): Fremdwörter Besondere Pluralformen	Im Sprachkurs In der Klasse
2. Perfekt und Präteritum: Wiederholung und Ergänzung Modalverben Adverbien zur Beschreibung der zeitlichen Reihenfolge	Familienstammbaum Daten der Geschichte Familiengeschichten
3. Genitiv (III). Präpositionen + Genitiv Komposita (III) Verben mit Wechselpräpositionen Wortbildung Nomen: Verb + -er und Verb + -ung	Lebensmittel und Speisen
4. Deklination des Adjektivs	Einkaufen, Einkaufszettel Verpackung und Gewichte
5. Adjektive: Wiederholung und Ergänzung. Synonyme, Antonyme und Wortbildung	Stadtbesichtigungen Tourismus
6. Temporale Präpositionen (III) Schwache Deklination des Substantivs (II) Substantivierte Adjektive	Kultur Veranstaltungen
7. Konjunktiv II: Modalverben Wiederholung: Temporale Präpositionen und Adverbien Die Komparation (II)	Sport und Fitness Sportarten
8. Nebensätze: weil, dass Das Konjunktionaladverb [deshalb] Verbos inseparables (II)	Krankheit, Unfall
9. Zeitformen: Plusquamperfekt Reflexive Verben	Im Restaurant Ernährung, Essgewohnheiten
10. Nebensätze: als Trennbare oder/ und untrennbare Verben	Sprachen lernen. Lerntipps Mobilität und Verkehr. Internet/Online
11. Nebensätze: bis, seit(dem), usw. Substantiv und Substantivierungen Modalpartikeln	Anmeldungen
12. Zeitformen: Plusquamperfekt Nebensätze: Nachdem	Weihnachten Deutsche typische Gerichte
Observación: Este temario inicial está abierto a nuevas propuestas que puedan surgir durante el desarrollo de las clases de esta materia.	Otros temas de contenido cultural o de Landeskunde.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	1	0	1
Lección magistral	24	48	72
Trabajo tutelado	24	30	54
Examen de preguntas objetivas	1	10	11
Resolución de problemas y/o ejercicios	2	10	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías	
	Descripción
Actividades introductorias	Explicación pormenorizada del programa de la materia y del desarrollo de esta dentro y fuera del aula, lo que implica la descripción de las características del curso, contenidos, metodología, formas de evaluar y resolución de dudas, así como la presentación de las diferentes herramientas de trabajo necesarias para su aprendizaje: manual, diccionarios, otros libros y lecturas complementarios y otras herramientas en línea para el aprendizaje autónomo de una lengua extranjera.
Lección magistral	Exposiciones teóricas y seguimiento práctico del aprendizaje gramatical, léxico y cultural a través del Arbeitsbuch o libro de trabajo.
Trabajo tutelado	Práctica comunicativa, de lectura y escritura a través del libro de texto o Kursbuch y la guía o Glossar.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Lección magistral	Seguimiento de la comprensión del contenido teórico y de la práctica gramatical y léxica.
Trabajo tutelado	Seguimiento del aprendizaje a través del método Menschen, principalmente con el libro de texto y el vocabulario o guía.
Pruebas	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de ejercicios, tanto en el aula como fuera de ella mediante tutorías personalizadas en el despacho o no presenciales mediante el correo electrónico.
Examen de preguntas objetivas	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de la prueba escrita de vocabulario.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Lección magistral	Valoración semanal de aprendizajes gramaticales, léxicos y culturales: ejercicios en el aula, Arbeitsbuch y fichas informativas/informes del trabajo personal/ autónomo.	30		
Trabajo tutelado	Valoración semanal de la práctica comunicativa y de la comprensión y expresión oral y escrita: Kursbuch.	20	A2 A4	B5 B7
Examen de preguntas objetivas	Prueba escrita exclusivamente de vocabulario que se realizará en las últimas semanas del curso durante una sesión práctica.	10		
Resolución de problemas y/o ejercicios	Examen escrito de contenido léxico, gramatical y cultural; prueba oral de apoyo en casos específicos que lo requieran, a criterio del profesorado, como casos dudosos con baja calificación en el examen escrito. La nota sería la media de ambas pruebas (escrita y oral).	40	A4	B5

Otros comentarios sobre la Evaluación

El desarrollo de esta materia se apoya en el método MENSCHEN y el empleo de su manual o LEHRBUCH, del libro de ejercicios o ARBEITSBUCH y del GLOSSAR o guía tiene **carácter obligatorio**: véanse las referencias de estos libros en la sección de bibliografía de esta guía. Es responsabilidad del alumnado obtener una copia impresa o digital de dichas referencias para el buen seguimiento del curso.

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS (ENERO-MAYO)

La evaluación y la consiguiente calificación del trabajo del alumnado se llevará a cabo con un procedimiento de **evaluación continua** de acuerdo con las metodologías y porcentajes descritos más arriba.

Se tendrá en cuenta la participación regular y activa en el aula (orientativamente, sobre la base de una asistencia no inferior al 80% de las horas totales), además de la entrega de los trabajos. La prueba escrita tendrá lugar en la fecha fijada para esta asignatura en el calendario de exámenes aprobado por la Junta de FFT (se aconseja su consulta puntual en la página web del centro y tener en cuenta posibles modificaciones). Para poder optar a ella es necesario obtener al menos un 5 en las actividades y trabajos realizados en el aula y que aparecen en esta guía bajo los nombres de "clase magistral", "trabajo tutelado" y "examen de preguntas objetivas".

El alumnado que no se acoja al sistema de evaluación continua debe comunicarle a la profesora responsable de la materia

(María José Corvo Sánchez) que se acoge a la **evaluación única** al inicio del curso, durante las primeras dos semanas de clase.

Este alumnado deberá realizar un examen escrito sobre los contenidos de la materia (que incluye las lecciones del método Menschen), que se realizará en la fecha oficial fijada en el calendario aprobado por la Junta de la FFT (se aconseja su consulta puntual en la página web del centro y tener en cuenta posibles modificaciones), y otro examen oral sobre los temas del Kursbuch del método Menschen en otra fecha concertada con el profesorado. El primero con un valor del 50% y el segundo con un valor del 50% de la nota. Asimismo, para poder realizar la prueba oral es necesario obtener previamente al menos un 5 en la prueba escrita.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JUNIO-JULIO)

El alumnado que durante el curso se acogió a la **evaluación continua** debe realizar un examen escrito teórico-práctico de los contenidos del curso por el 100% de la calificación; este tendrá lugar en la fecha fijada en el calendario aprobado por la Junta de FFT (se aconseja su consulta puntual en la página web del centro y tener en cuenta posibles modificaciones).

Quien durante el curso obtuvo un resultado positivo por su participación activa en las clases, ahora puede recibir una mejora en su nota de hasta 2 puntos sobre 10, si así lo estima la profesora responsable.

Para el alumnado que durante el curso se acogió a la **evaluación única**, este examen tiene un valor del 50% de la nota. Este alumnado tendrá que hacer también una prueba oral del 50% de la calificación sobre los temas del Kursbuch del método Menschen para superar la materia. Esta se realizará en una fecha acordada con el profesorado y para poder hacerla es necesario obtener previamente al menos un 5 en la prueba escrita

ADEMÁS, en cualquiera de las convocatorias de exámenes e independientemente de la modalidad, continua o única, debe tenerse en cuenta también lo siguiente.

En todas las aportaciones evaluables, las notas no deberán ser inferior a 5 para aprobar la materia. Los resultados positivos obtenidos en la primera convocatoria de examen, a pesar de la no superación de la materia, se guardan para la nota de la segunda convocatoria, de modo que el alumnado no tenga que repetir una aportación evaluable ya superada.

El profesorado podrá exigir la realización de una prueba oral complementaria a aquel alumnado que, según su criterio razonado, no hubiera demostrado suficiente competencia en la materia, porque el profesorado por cualquiera causa precise confirmar mejor su nivel en la materia o bien en caso de sospecha de la autenticidad de la autoría de cualquier aportación evaluable (trabajo de aula, trabajos escritos, exámenes), ya sea por copia o por plagio. El contenido estaría orientado a una o más de las aportaciones evaluables y la nota repercutiría, respectivamente, en el porcentaje establecido para cada una de ellas.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Charlotte Habersack, Angel Pude, Franz Specht, **Menschen A2.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. ISBN: 9783193019028**, 2013

Anna Breitsammer, Sabine Glas-Peters, Angela Pude, **Menschen DaF Arbeitsbuch A2.1 (mit Audio-CD). ISBN: 9783193119025**, 2013

Carmen de Mier Morante et al., **Menschen DaF Glossar XXL A2.1/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español. ISBN: 9783191919023**, 2014

Bibliografía Complementaria

Collins, **Diccionario Compact**, HarperCollins Publishers, 2013

E. Tschirner, **Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch**, Cornelsen, 2008

H. Davies, **Diccionario de alemán**, Susaeta Ediciones,

Langenscheidt, **Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español**, Langenscheidt, 2009

Langenscheidt, **Diccionario Básico**, Langenscheidt, 2001

Langenscheidt, **Taschenwörterbuch Deutsch als Fremdsprache**, Langenscheidt, 2003

Pons, **Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch**, Ernst Klett Sprachen GmbH, 2009

Larousse Planeta, **Vocabulario Básico del alemán**, España, Larousse Planeta, 2013

B. Braucek, A. Castell, **Verbos alemanes**, Idiomas, 2002

A. Castell, **Gramática de la lengua alemana**, Idiomas, 2011

B. Corcoll, **Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes**, Herder, 1999

H. Funk et al., **Deutsche Grammatik**, Cornelsen, 2006

R. Horbert, **Der kleine Duden. Gramática del alemán**, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas, 2004

Larousse, **Gramática Alemana**, Larousse Editorial S. A., 2009

G. Ruipérez, **Gramática Alemana**, Cátedra, 2006

Recomendaciones

Otros comentarios

Se recomienda tener conocimientos básicos del idioma alemán equivalentes a 12 créditos de esta materia (A1.2).

Se recomienda la asistencia a las clases, la participación activa y el trabajo regular, así como el uso de los recursos de la biblioteca.

Se recomienda además tener en cuenta los aspectos siguientes:

1. La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad en este aspecto.
2. Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma MOOVI y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.
3. El alumnado visitante en programas de intercambio con universidades extranjeras, deberá tener en cuenta a lengua y el nivel de lengua del curso.
4. Además de los contenidos y pertinencia de los ejercicios y examen escrito, se valorará la corrección lingüística de los mismos.

Al final de esta materia se espera alcanzar el nivel A2.1 en alemán.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma estranxeiro III: Portugués**

Asignatura	Segundo idioma estranxeiro III: Portugués			
Código	V01G181V01204			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptor	Creditos ECTS	Selección	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	1c
Lengua Impartición	Portugués			
Departamento				
Coordinador/a	Baltrusch , Burghard			
Profesorado	Baltrusch , Burghard			
Correo-e	burg@uvigo.gal			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descripción general	<p>En esta materia se trata de adquirir conocimientos intermedios de lengua portuguesa, llegando al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas, junto con conocimientos sobre las culturas de expresión portuguesa en el mundo.</p> <p>Aviso importante para estudiantes Erasmus: La enseñanza de lengua portuguesa en la UVigo está dirigida a personas que tienen el gallego y/o el castellano como lenguas maternas, de manera que la progresión es habitualmente rápida. Por eso, no se recomienda la matrícula a estudiantes Erasmus que no tengan ya un nivel B2 en estas lenguas y, como mínimo, un B1 alto en lengua portuguesa.</p>			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Capacitación del estudiantado para que adquiriera conocimientos lingüísticos y literarios.
B4	Capacidad de comunicación oral y escrita en inglés y en otras lenguas del ámbito europeo.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
C1	Capacidad para comunicarse en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
C7	Habilidad para participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
C10	Habilidad para mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y para ser competente de sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, capacidad de explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Al final del curso el alumnado dominará la lengua portuguesa según del nivel B2 del QECRL. Al final del curso el alumnado tendrá una destreza oral con fluidez en los niveles formal e informal del idioma.	A5	B1 C1 B4 C7 B6 C10

Contenidos

Tema	
Contenidos gramaticales	Contenidos gramaticales relacionados con el nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL).
Contenidos lexicales	Revisión de los contenidos lexicales de Lengua Portuguesa II. Contenidos lexicales relacionados con el nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL). Continuación y profundización de los contenidos de Lengua Portuguesa II sobre correspondencia formal y falsos amigos.

Contenidos pragmáticos	Revisión de los contenidos de Lengua Portuguesa II sobre falsos amigos y expresiones idiomáticas; presentaciones temáticas; argumentación; narrativa breve.
Contenidos avanzados de cultura lusófona	Continuación y profundizamiento de los contenidos de Lengua Portuguesa II sobre: Historia de Portugal; Historia de Brasil; Historia de los países africanos lusófonos; Historia de la literatura lusófona; música y arte en las culturas lusófonas actuales; sistemas políticos de los países lusófonos; otros aspectos culturales de la Lusofonía. Elementos de literatura y cultura.
Contenidos de traducción	Traducción pt-es/gl de idiomatismos, falsos amigos y frases sueltas.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Lección magistral	10	30	40
Resolución de problemas	30	53	83
Eventos científicos	5	0	5
Examen de preguntas de desarrollo	2	10	12
Práctica de laboratorio	5	5	10

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Lección magistral	Sesiones teóricas: explicaciones teóricas gramaticales; ejercicios gramaticales y de civilización lusófona.
Resolución de problemas	Sesiones prácticas: ejercicios prácticos de producción escrita y oral, y revisión de deberes. Se seguirá el método de aprendizaje del portugués a través de la literatura.
Eventos científicos	Asistencia a conferencias, seminarios, películas u otras actividades relacionadas con el contenido de la disciplina.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Resolución de problemas	Algunas clases serán dedicadas exclusivamente a la resolución de ejercicios gramaticales, destacando las diferencias entre portugués, gallego y castellano. Tendrá prioridad en estas clases los temas referentes a la escrita.
	Desarrollo de actividades en clase con foco en la expresión oral. Exhibición de vídeos y audios para la comprensión auditiva y expresión oral.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Resolución de problemas	Ejercicios escritos a realizar durante las clases.	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
(*)	Realización/presentación de varios trabajos - individuales o en grupos, sobre temas diversos (gramática, léxico, pragmática y cultura lusófona).	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
(*)	Una prueba escrita sobre contenidos gramaticales, lexicales, pragmáticos y de civilización lusófona según el nivel B2 del Marco Comum Europeu de Referencia de las Lenguas (a ser realizado en la data correspondiente del calendario oficial de exámenes de la FFT).	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
Examen de preguntas de desarrollo	Prueba oral sobre contenidos teórico-prácticos vistos durante el curso, según el nivel B2 del Marco Comum Europeu de Referencia de las Lenguas (a ser realizado en la data correspondiente del calendario oficial de exámenes de la FFT o en otra a lo largo del período de exámenes).	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10
Práctica de laboratorio	Diferentes ejercicios prácticos orais a realizar nas aulas. Exercícios de tradução oral e escrita. Diferentes ejercicios prácticos orales a realizar en las clases. Ejercicios de traducción oral y escrita.	20	A5 B1 C1 B4 C7 B6 C10

Otros comentarios sobre la Evaluación

El alumnado deberá elegir, de manera obligatoria en las dos primeras semanas de clase del cuadrimestre, entre dos opciones: un sistema de evaluación continuo o un sistema de evaluación único.

Se recomienda elegir el primero, una vez que se trata de la enseñanza de un idioma extranjero y es recomendable asistir con regularidad a las clases. El alumnado que no puede asistir regularmente a las clases debe comunicarlo al profesorado. La no realización de pruebas o ejercicios parciales previstos por el sistema de evaluación continua supone la obtención de una calificación 0 (cero) puntos en la misma.

La fecha del último examen de evaluación continua coincidirá con la fecha del examen "evaluación única" incluida en el calendario oficial de la FFT.

La evaluación única será valorada de la siguiente manera:

1. Prueba escrita teoría-práctica: 60% de la nota final.
2. Prueba oral: 40% de la nota final. Esta prueba deberá ser grabada en forma de audio y la participación en ella presupone el consentimiento de la grabación.

Es necesario superar ambas pruebas para aprobar la asignatura.

La no presentación en una de las pruebas, sin justificación, supone la obtención de una nota 0 (cero) puntos en la misma.

Los mismos criterios de evaluación serán aplicados en la segunda edición de las actas (julio).

Copia o plagio en los respectivos exámenes de evaluación continua o única será penalizado con un suspenso (nota numérica cero) en las mismas.

Se recomienda la asistencia regular a las clases y tutorías, así como la consulta de materiales e informaciones específicas en la plataforma virtual Faitic.

Quién no pueda realizar los ejercicios programados dentro de los plazos, tendrá que realizar los exámenes escrito y oral de la evaluación única.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Coimbra, Isabel, e Coimbra, Olga, **Gramática Ativa 2**, 978-972-757-863-4, Lidel, 2014

Duarte, Gonçalo, **21 contos de autores lusófonos anotados para estrangeiros / escolha dos textos, anotações e exercícios de Gonçalo Duarte**, 978-989-752-499-8, 2ª, Lidel, 2020

Tavares, Ana / Tavares, Marina, **Avançar em Português**, 9789897523687, Lidel, 2018

Pessoa, Beatriz / Monteiro, Deolinda, **Guia Prático dos verbos Portugueses**, 978-972-757-792-7, Lidel, 2011

Carla Oliveira | Luísa Coelho, **Preposições em Ação - Mais de 200 Exercícios**, 978-989-752-573-5, Lidel, 2021

José Lino Pascoal | Teresa Brandão Oliveira, **Exames de Português B2 - Preparação e modelos**, 978-989-752-405-9, Lidel, 2019

José Lino Pascoal | Teresa Brandão Oliveira, **Exames de Português CAPLE-UL - CIPLE, DEPLE, DIPLE**, 978-989-752-462-2, Lidel, 2019

Ana Bela Almeida | Gonçalo Duarte | Joana Meirim, **QUIOSQUE LITERÁRIO: APRENDER PORTUGUÊS ATRAVÉS DA LITERATURA**, 978-989-752-594-0, Lidel, 2021

Bibliografía Complementaria

Ciberdúvidas da Língua Portuguesa,

Dicionário Priberam da Língua Portuguesa,

Cunha, Celso e Lindley Cintra, **Nova Gramática do Português Contemporâneo**, 6, Lexikon Editorial, 2013

Dicionário Temático da Lusofonia, Porto Editora, 2010

Machado, José Barbosa, **Introdução à História da Língua e Cultura Portuguesas**, Edições Vercial, 2009

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Segundo idioma extranjero IV: Português/V01G181V01210

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma moderno: Segundo idioma extranjero II: Português/V01G181V01113

Otros comentarios

Un buen nivel en lengua gallega favorecerá la comprensión de los contenidos de lengua portuguesa en esta materia.

La lectura y la audición de textos en lengua portuguesa ayudan a aumentar el léxico y la fluidez en lengua portuguesa.

La evaluación tendrá en cuenta no sólo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística.

Aviso importante para estudiantes Erasmus: La enseñanza de lengua portuguesa en la UVigo está dirigida a personas que tienen el gallego y/o el castellano como lenguas maternas, de manera que la progresión es habitualmente rápida. Por eso, no se recomienda la matrícula a estudiantes Erasmus que no tengan ya un nivel B1 en estas lenguas y, como mínimo, un B1 alto en lengua portuguesa.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Pronunciación del primer idioma extranjero: Inglés**

Asignatura	Pronunciación del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G181V01205			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	9	OB	2	1c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Rama Martínez, María Esperanza			
Profesorado	Rama Martínez, María Esperanza			
Correo-e	erama@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descripción general	Introducción general teórica y práctica al nivel fonético y fonológico de la lengua inglesa. Los objetivos generales son: <ul style="list-style-type: none">- Ofrecer una introducción general a la teoría de los sonidos y de cómo se utilizan en la lengua inglesa, estableciendo las comparaciones pertinentes con los sistemas fonológicos de otras lenguas, especialmente con las del castellano y gallego.- Equipar al alumnado con las herramientas básicas, unidades y conceptos teóricos necesarios para la descripción y análisis de los niveles segmental y suprasegmental y de los procesos fonológicos del inglés.- Ofrecer al alumnado las herramientas prácticas necesarias para que mejoren la pronunciación del inglés, tanto desde la perspectiva de la discriminación auditiva como de la producción oral.- Conseguir que el alumnado se familiarice con las fuentes de consulta de la disciplina.- Lograr la participación activa de la/del estudiante en el desarrollo de la materia, tanto en el aula como en cualquier actividad no presencial.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Capacitación del estudiantado para que adquiera conocimientos lingüísticos y literarios.
B2	Adquisición de los fundamentos metodológicos y críticos que permitan acceder al estudiantado al ejercicio de la actividad profesional con una formación versátil e interdisciplinar.
B3	Capacidad en el manejo de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación aplicadas al campo de los estudios lingüísticos y literarios.
B4	Capacidad de comunicación oral y escrita en inglés y en otras lenguas del ámbito europeo.
B5	Capacidad para comprender las interrelaciones pertinentes entre los diversos ámbitos de estudio que integran el título.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
B7	Conocimiento de los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario.
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.
B9	Habilidad de aprendizaje que permita al alumnado continuar estudiando de manera autónoma, basándose en los conocimientos adquiridos y en el uso de las nuevas tecnologías.
B10	Capacidad para desarrollar un proceso de comunicación sólido, responsable y ético.

- C1 Capacidad para comunicarse en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
- C3 Capacidad de adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como de sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, períodos, géneros y movimientos.
- C4 Habilidad para adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
- C5 Capacidad de adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
- C6 Capacidad de construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
- C7 Habilidad para participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
- C8 Capacidad de formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
- C10 Habilidad para mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y para ser competente de sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, capacidad de explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
- C12 Habilidad para utilizar de forma competente las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
- C13 Habilidad para ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
- D1 Capacidad para comprender el significado y aplicación de la perspectiva de género en los distintos ámbitos de conocimiento y en la práctica profesional con el objetivo de alcanzar una sociedad más justa e igualitaria.
- D3 Sostenibilidad y compromiso ambiental. Uso equitativo, responsable y eficiente de los recursos.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
1. Conocimiento de los conceptos, unidades y procesos fundamentales de la fonética y fonología inglesas.	A1	B1	C3	
	A4	B3	C5	
	A5	B5	C6	
		B7	C7	
		B8	C8	
		B9	C13	
2. Adquisición de las técnicas de análisis fonológico y de las teorías fundamentales que lo sostienen.	A1	B1	C3	
	A4	B2	C4	
	A5	B5	C5	
		B7	C6	
		B8	C7	
		B9	C8	
			C13	
3. Adquisición de las técnicas de transcripción fonética y fonológica.	A1	B1	C3	
	A2	B2	C4	
	A3	B7	C5	
	A4	B8	C6	
	A5	B9	C7	
			C8	
4. Capacidad para reconocer auditivamente y reproducir oralmente textos ingleses siguiendo un modelo de pronunciación estándar.	A2	B4	C1	D1
	A3	B6	C5	
	A5	B10	C7	
			C10	
			C13	
5. Capacidad de autocorrección de la pronunciación.	A2		C1	
	A3		C10	
	A5			

6. Desarrollo de los hábitos de manejo de recursos bibliográficos y electrónicos pertinentes para la investigación lingüística.	A2 A3 A4 A5	B3 B7 B9	C5 C6 C10 C12	D3
7. Perfeccionamiento de la pronunciación del inglés y adquisición de un mayor grado de autonomía y confianza en la expresión oral en lengua inglesa.	A1 A2 A4 A5	B4 B6 B10	C1 C5 C7 C10 C13	D1

Contenidos

Tema	
1. Introduction	1.1. From sound to utterance 1.2. Phonetics versus Phonology 1.3. Phonetic transcriptions
2. Articulatory Phonetics	2.1. The production of speech 2.2. Organs of speech
3. The English consonant system	3.1. Inventory of consonant phonemes 3.2. Description of consonant phonemes 3.3. Classification of consonant phonemes in terms of features 3.4. Orthographic representation
4. The English vowel system	4.1. Cardinal vowels 4.2. Inventory of vowel phonemes 4.3. Description of vowel phonemes 4.4. Classification of vowel phonemes in terms of features 4.5. Orthographic representation 4.6. Major pronunciation varieties: GB vs. GA
5. English syllable structure	5.1. Monosyllabic words 5.2. Polysyllabic words 5.3. Syllabification
6. Phonotactics	6.1. Onset phonotactics 6.2. Rhyme phonotactics
7. Allophony	7.1. Principles of allophony 7.2. English allophones 7.3. Rules of allophonic change
8. Phonological processes in speech	8.1. Reduction 8.2. Assimilation 8.3. Elision 8.4. Linking
9. Stress and rhythm	9.1. Stress rules 9.2. Stress timing vs. syllable timing

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	1	0	1
Lección magistral	22	22	44
Prácticas de laboratorio	24	24	48
Resolución de problemas	20	30	50
Seminario	4	10	14
Prácticas con apoyo de las TIC	0	12	12
Examen de preguntas objetivas	3	20	23
Resolución de problemas y/o ejercicios	0	23	23
Práctica de laboratorio	0	10	10

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto y reunir información sobre el alumnado, así como a presentar la materia (objetivos, contenidos y sistema de evaluación).
Lección magistral	Exposición por parte de la profesora de los contenidos teóricos de la materia siguiendo el temario.
Prácticas de laboratorio	Las prácticas de laboratorio estarán destinadas a la mejora de la pronunciación del inglés tanto en su vertiente de discriminación auditiva como de producción oral, así como la práctica de la transcripción fonológica.

Resolución de problemas	Resolución de ejercicios prácticos de fonología y actividades autónomas en pequeños grupos dirigidas basados en los contenidos teóricos de la materia explicados previamente. Son complemento de la lección magistral.
Seminario	Orientación general para la resolución de actividades/problemas/ejercicios, revisión de conceptos, resolución de dudas, explicación de cuestiones de carácter metodológico, etc., es decir, asesoramiento sobre las actividades y contenidos de la materia y del proceso de aprendizaje.
Prácticas con apoyo de las TIC	Desarrollo de forma autónoma a través de las TIC de ejercicios/problemas u otras actividades de aplicación de la teoría a un nivel práctico.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Prácticas de laboratorio	Para un excelente seguimiento y aprovechamiento de la materia, el alumnado contará con atención personalizada en modalidad presencial (en el despacho de la profesora durante el horario de tutorías) y en modalidad virtual (a través de las herramientas que ofrece la plataforma MooVi de teledocencia, el correo electrónico y el Campus Remoto). Esta atención personalizada estará encaminada a atender las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.
Resolución de problemas	Para un excelente seguimiento y aprovechamiento de la materia, el alumnado contará con atención personalizada en modalidad presencial (en el despacho de la profesora durante el horario de tutorías) y en modalidad virtual (a través de las herramientas que ofrece la plataforma MooVi de teledocencia, el correo electrónico y el Campus Remoto). Esta atención personalizada estará encaminada a atender las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Prácticas de laboratorio	Una prueba parcial sobre las actividades desarrolladas durante las clases de laboratorio.	10	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B5 B10	C1 C4 C5 C7 C8 C10 C12 C13	D1 D3
Resolución de problemas	Resolución y entrega de ejercicios, transcripciones, grabaciones, etc. que la profesora solicite realizar dentro o fuera del aula, con o sin previo aviso, así como grado de desarrollo de las actividades autónomas en las TIC.	15	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B3 B4 B5 B6 B8 B10	C1 C3 C4 C5 C6 C7 C8 C10 C12 C13	D1 D3
Examen de preguntas objetivas	Una prueba parcial sobre los contenidos teórico-prácticos desarrollados en las clases teóricas, incluyendo una transcripción fonológica.	15	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B3 B4 B5 B6 B8 B10	C1 C3 C4 C5 C6 C7 C8 C10 C12 C13	D1 D3
Resolución de problemas y/o ejercicios	Examen final teórico-práctico, que incluirá preguntas cortas y/o largas y/o de tipo test sobre los contenidos teóricos y su aplicación práctica a ejercicios (incluida transcripción),	40	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B3 B4 B5 B6 B8 B10	C1 C3 C4 C5 C6 C7 C8 C10 C12 C13	D1 D3

Práctica de laboratorio	Examen final de laboratorio que incluirá preguntas (a) tipo test y/o cortas de discriminación auditiva, (b) de transcripción de la oralidad y (c) de lectura.	20	A1 A2 A3 A4 A5	B1 B3 B4 B5 B6	C1 C4 C5 C7 C10	D1 D3
					B10 C12 C13	

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS (DICIEMBRE)

A1) Evaluación continua

La evaluación será continua y tendrá lugar al final del primer cuatrimestre. Para la evaluación continua computarán los siguientes parámetros obligatorios (entre paréntesis figuran los porcentajes equivalentes de la calificación final):

(1) Prueba parcial (15%) sobre los contenidos teóricos, la resolución de ejercicios o problemas relacionados con la teoría de los 4 primeros temas y una transcripción fonológica. La prueba tendrá lugar en la semana inmediatamente posterior a la finalización del tema 4 durante la sesión de clase. El día de la realización de esta prueba será anunciado en clase y a través de la plataforma MooVi con la debida antelación.

(2) Prueba parcial de laboratorio (10%) sobre las actividades de discriminación auditiva y producción oral. El día de la realización de esta prueba será anunciado en clase y a través de la plataforma MooVi con la debida antelación.

(3) Actividades puntuales (15%), como resolución de ejercicios, transcripciones, grabaciones, controles, etc., que la profesora solicite realizar dentro o fuera del aula y mande entregar, con o sin previo aviso, así como grado de desarrollo de las actividades autónomas en las TIC. La no entrega de una actividad en tiempo y forma puntuará como cero.

(4) Examen final teórico-práctico (40%) que abarcará todos los contenidos teóricos y prácticos explicados a lo largo del cuatrimestre, incluidas las lecturas obligatorias, tanto del libro de texto como las complementarias. El examen tendrá lugar en la fecha, hora y lugar que figure en el calendario oficial que apruebe la Junta de Facultad.

(5) Examen final de laboratorio (20%) sobre las actividades de discriminación auditiva, transcripción de un texto oral y producción oral realizadas a lo largo del cuatrimestre. Siempre que sea posible, el examen tendrá lugar en la misma fecha que el examen final teórico-práctico. En cualquier caso, el día, hora y lugar será anunciado en clase y a través de la plataforma MooVi con la debida antelación.

Es requisito indispensable para superar la evaluación continua obtener una nota de al menos 5/10 en los parámetros (3), (4) y (5) arriba mencionados. En el caso de las actividades/ejercicios/problemas/controles, habrá que obtener una nota media de al menos 5/10 entre todos los entregables para poder superar la evaluación continua. De no cumplirse estos requisitos, no se aprobará la materia aunque la nota media de los mencionados parámetros sea 5 o superior.

A2) Evaluación única

El alumnado que por motivos debidamente justificados no pueda acogerse a la evaluación continua deberá comunicárselo a la profesora en los 15 primeros días del curso.

Este alumnado será evaluado en base a dos exámenes finales: un examen teórico-práctico que abarcará todos los contenidos explicados a lo largo del primer cuatrimestre, incluidas las lecturas obligatorias, tanto del libro de texto como las complementarias; y un examen final de laboratorio que constará de ejercicios de discriminación auditiva, transcripción de un texto oral y producción oral. Los exámenes computarán, respectivamente, como un 65% y un 35% de la calificación final.

Para aprobar la materia es requisito indispensable superar ambos exámenes con una calificación de al menos 5/10. De no cumplirse este requisito, no se aprobará la materia aunque la nota media de los dos exámenes sea 5 o superior.

Los dos exámenes se celebrarán en la misma fecha, hora y lugar que los exámenes finales del alumnado que sigue la evaluación continua (véase apartado A1).

(B) SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JUNIO)

Tanto el alumnado de evaluación continua como única será evaluado en base a un examen final teórico-práctica y/o un examen final de laboratorio dependiendo del/de los examen(es) final/finales que el/la alumno/a suspendiera en la primera evaluación en diciembre (1ª edición de actas). Se considera suspenso cualquier examen/actividad (ver parámetros (3), (4) y (5) del apartado A(1)) en el que no se obtuviera una calificación de al menos 5/10 en diciembre. De tener aprobado uno de los dos exámenes en la primera edición de actas, se mantendrá esa nota para la edición de junio. El alumnado que tenga la

materia suspensa por causa de las actividades puntuales, deberá repetir el examen final teórico para aprobar la materia.

El examen teórico-práctico abarcará todos los contenidos explicados a lo largo del primer cuatrimestre, incluidas las lecturas obligatorias, tanto del libro de texto como las complementarias. El examen final de laboratorio constará de ejercicios de discriminación auditiva, transcripción de un texto oral y producción oral. Los exámenes computarán, respectivamente, como un 65% y un 35% de la calificación final.

Para aprobar la materia es requisito indispensable superar ambos exámenes con una calificación de al menos 5/10. De no cumplirse este requisito, no se aprobará la materia aunque la nota media de los dos exámenes sea 5 o superior.

Para los dos tipos de alumnado, el examen teórico-práctico tendrá lugar en la fecha, hora y lugar que figure en el calendario oficial que apruebe la Junta de Facultad. Siempre que sea posible, el examen práctico de laboratorio tendrá lugar en la misma fecha que el examen final teórico-práctico. En cualquier caso, el día, hora y lugar será anunciado a través de la plataforma MooVi con la debida antelación.

MUY IMPORTANTE

- Solo podrá hacer las pruebas parciales el estudiantado de evaluación continua que se presente/haga el resto de las pruebas evaluables.

- No se podrá cambiar de tipo de evaluación (de única a continua, ni de continua a única) transcurridos los 15 primeros días del curso.

- Tanto en la evaluación continua como en la única se tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística y estilística. De no ser así, la prueba de evaluación puede resultar en un suspenso.

- En caso de cualquier tipo de plagio (eg. copia total o parcial de textos, copia de otras/os estudiantes en exámenes/ejercicios, etc.) en alguna prueba/examen/actividad puntual, la calificación final será de suspenso en la materia en esa convocatoria. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al/a la alumno/a de su responsabilidad en este aspecto. Véanse los artículos 40-42 del Reglamento sobre a avaliación, a calificación e a calidade da docencia e do proceso de aprendizaxe do estudiantado de la UVigo.

- No se admitirán cambios de fechas de exámenes, salvo de forma excepcional y siempre que el cambio esté debidamente justificado y sea por causa de fuerza mayor. El alumnado de intercambio deberá tener en cuenta las fechas oficiales de los exámenes y planificar su estancia en Vigo en consonancia con esas fechas.

- Se recomienda la asistencia a clase de forma regular.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Lecturer of the course, **The entire bibliography list will be made available on MooVi on the first day of the course.**

Cruttenden, A., **Gimson's Pronunciation of English**, 8th, Routledge, 2014

Carley, P., I. M. Mees and B. Collins, **English Phonetics and Pronunciation Practice**, Routledge, 2018

Davenport, M. and S.J. Hannahs, **Introducing Phonetics and Phonology**, 4th, Routledge, 2020

Gómez González, M.A. and T. Sánchez Roura, **English Pronunciation for Speaker of Spanish: From Theory to Practice**, Mouton, 2016

Lillo, A., **Transcribing English: The Nuts and Bolts of Phonemic Transcription**, 2nd, Comares, 2013

Lindsey, G., **English after RP. Standard British Pronunciation Today**, Palgrave Macmillan, 2019

Roach, P., **English Phonetics and Phonology**, 4th, C.U.P., 2009

Tench, P., **Transcribing the Sound of English. A Phonetics Workbook for Words and Discourse**, C.U.P., 2011

Bibliografía Complementaria

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Discurso oral del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01901

Otros comentarios

Para un excelente aprovechamiento de las lecciones magistrales es recomendable que el alumnado tenga hechas las

lecturas obligatorias antes de cada sesión para asimilar mejor los contenidos que se van a explicar y exponer posibles dudas o hacer comentarios al respecto.

Para la resolución de ejercicios y otras actividades prácticas es imprescindible tener hechas las lecturas obligatorias correspondientes así como revisados los apuntes de las clases magistrales.

Las fuentes bibliográficas están a disposición del alumnado en la biblioteca.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales disponibles en la plataforma MooVi (novedades, documentos, calificaciones) y estar al tanto de los avisos y de las fechas de realización de las diferentes pruebas.

Competencias previas deseables:

- Buen conocimiento de la lengua inglesa (nivel B2 o superior).
- Uso de los diferentes recursos que ofrece la Biblioteca.
- Manejo básico de las herramientas informáticas e Internet.

Para la consecución de estas competencias previas se recomienda la asistencia a sesiones formativas especializadas.

En la evaluación se tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística y estilística. De no ser así, la prueba de evaluación puede resultar en un suspenso.

En caso de cualquier tipo de plagio (eg. copia total o parcial de textos, copia de otras/os estudiantes en exámenes/ejercicios, etc.) en alguna prueba/trabajo/actividad puntual, la calificación final será de suspenso en la materia en esa convocatoria. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al/a la alumno/a de su responsabilidad en este aspecto. Véanse los artículos 40-42 del [Reglamento sobre la evaluación, la calificación e la calidad de la docencia e do proceso de aprendizaxe do estudiantado](#) de la UVigo.

Durante las clases presenciales, el alumnado solo podrá utilizar dispositivos móviles (iPhone, tableta, PDA o similares) u ordenadores con la finalidad de seguir la marcha de la clase.

Conviene recordarle al alumnado que debe respetar los derechos de copyright, tanto de los libros utilizados como apoyo a la docencia como de los materiales originales elaborados y facilitados por la docente en el aula o a través de la plataforma de apoyo a la docencia.

Se recomienda al alumnado de intercambio interesado en cursar esta materia tener un dominio de la lengua inglesa correspondiente al menos al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas.

No se admitirán cambios de fechas de exámenes, salvo de forma excepcional y siempre que el cambio esté debidamente justificado y sea por causa de fuerza mayor. El alumnado de intercambio deberá tener en cuenta las fechas oficiales de los exámenes y planificar su estancia en Vigo en consonancia con esas fechas.

El estudio suprasegmental iniciado en esta materia continúa en la materia de 4º curso "Discurso oral del primero idioma extranjero: Inglés" (V01G180V01901) con el estudio de los sistemas de entonación, entre otros contenidos.

Se recomienda la asistencia a clase de forma regular.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Introducción a la literatura del primer idioma extranjero: Inglés**

Asignatura	Introducción a la literatura del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G181V01206			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	9	OB	2	1c
Lengua Impartición	Gallego Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Bringas López, Ana María			
Profesorado	Bringas López, Ana María			
Correo-e	abringas@uvigo.gal			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descripción general	Esta asignatura proporciona un panorama general de la historia de la literatura en lengua inglesa en las Islas Británicas, introduciendo los movimientos y autoras y autores más relevantes en su marco histórico y cultural.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
B1	Capacitación del estudiantado para que adquiera conocimientos lingüísticos y literarios.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.
C2	Capacidad de identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
C3	Capacidad de adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como de sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, períodos, géneros y movimientos.
C5	Capacidad de adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
C6	Capacidad de construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
C7	Habilidad para participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
C8	Capacidad de formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
C9	Capacidad de planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
C11	Habilidad para visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, capacidad de identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
C12	Habilidad para utilizar de forma competente las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
D1	Capacidad para comprender el significado y aplicación de la perspectiva de género en los distintos ámbitos de conocimiento y en la práctica profesional con el objetivo de alcanzar una sociedad más justa e igualitaria.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Conocimiento y comprensión de autoras/es, obras y movimientos representativos de la literatura del primer idioma extranjero.	A1	B1	C2 C3	D1
Desarrollo de hábitos críticos que permitan explorar los textos de manera autónoma y creativa.	A1	B8	C6 C8	D1
Valoración de las contribuciones hechas por las mujeres y las minorías en la expresión literaria del primer idioma extranjero.		B6	C7 C11	D1
Comprensión de los conceptos fundamentales relacionados con la creación y el análisis de los textos literarios.		B1	C3 C5 C8	
Adquisición de un método de comentario de texto que permita el análisis más allá de la mera aproximación subjetiva e intuitiva a los textos.		B8	C6 C7 C8 C9	
Eficacia en la consulta de fuentes bibliográficas con un cierto grado de autonomía y su posterior utilización en exposiciones o argumentaciones en torno a temas literarios.			C8 C11 C12	
Iniciación a la investigación literaria mediante la realización de trabajos específicos que fomenten la escritura científica sobre los temas literarios.		B8	C8 C9 C11 C12	D1

Contenidos

Tema	
UNIT 1. THE ORIGINS OF LITERATURE IN ENGLISH	1.1. The Old English literary culture: heroism and Christianity 1.2. Orality and writing in Anglo-Saxon England: verse and prose 1.3. From epic to romance: the Arthurian Matter 1.4. Ricardian poetry: Geoffrey Chaucer 1.5. The beginning of drama: mystery and morality plays
UNIT 2. THE RENAISSANCE	2.1. Humanist culture and religious Reformation 2.2. Lyrical modernity: English poetry from Petrarchanism to the Metaphysical poets 2.3. Renaissance drama: genres, texts and performance. William Shakespeare
UNIT 3. THE LONG 18th-CENTURY: RESTORATION AND ENLIGHTENMENT	3.1. The Restoration and the intellectual origins of Enlightenment: science, philosophy, politics and aesthetics 3.2. The origins of the English novel
UNIT 4: FROM ROMANTICISM TO REALISM	4.1. Theoretical bases of Romanticism 4.2. Romantic poetry and fiction. Jane Austen 4.3. Literature and society in the Victorian period: Realism and Naturalism
UNIT 5. MODERNISM AND POSTMODERNITY: CONTEMPORARY LITERATURE	5.1. Historical context and literature in the 20th and 21st centuries 5.2. Modernist poetry and fiction 5.3. Beyond realism: narrative experimentation 5.4. Multicultural Britain today
	N.B. En cada unidad del temario se analizará una selección de textos literarios, que estarán a disposición del alumnado en la plataforma de teledocencia Moovi o serán proporcionados por la profesora.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Lección magistral	36	39	75
Trabajo tutelado	36	36	72
Examen de preguntas de desarrollo	2	21	23
Examen de preguntas de desarrollo	2	21	23
Trabajo	0	30	30

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto y reunir información sobre el alumnado, así como a presentar la materia.
Lección magistral	Exposición en lengua inglesa por parte de la profesora de los contenidos teóricos de la materia.

Trabajo tutelado	Ejercicios prácticos y comentarios de texto realizados por el alumnado, individualmente o en grupo, bajo la dirección y supervisión de la profesora. Podrán ser tanto orales como escritos y en ellos el alumnado deberá aplicar los contenidos teóricos expuestos en las sesiones magistrales. En las sesiones prácticas de comentario de textos se empleará la lengua gallega.
------------------	--

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajo tutelado	El alumnado contará con atención personalizada en modalidad presencial durante el horario de tutorías y en modalidad virtual a través de las herramientas que ofrece la plataforma de teledocencia y el Campus Remoto. Esta atención personalizada estará encaminada a atender las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.
Pruebas	Descripción
Trabajo	El alumnado contará con atención personalizada en modalidad presencial durante el horario de tutorías y en modalidad virtual a través de las herramientas que ofrece la plataforma de teledocencia y el Campus Remoto. Esta atención personalizada estará encaminada a atender las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Examen de preguntas de desarrollo	Examen parcial en la semana 7 de clase sobre los contenidos vistos hasta ese momento. En la evaluación de esta prueba se tendrá en cuenta tanto el contenido de las respuestas como su correcta expresión lingüística y presentación formal.	40	A1	B6 B8	C2 C3 C6 C8 C11	D1
Examen de preguntas de desarrollo	Examen parcial sobre el resto de contenidos del temario. Se realizará en la última semana de clase. En la evaluación de esta prueba se tendrá en cuenta tanto el contenido de las respuestas como su correcta expresión lingüística y presentación formal.	40	A1	B6 B8	C2 C3 C6 C8 C11	D1
Trabajo	Un trabajo individual escrito sobre un texto propuesto por la profesora. Las especificidades del trabajo (contenido, extensión, fecha de entrega...) serán explicadas en el aula al inicio del cuatrimestre.	20	A1	B1 B6	C2 C3 C5 C6 C7 C8 C9 C11 C12	D1

Otros comentarios sobre la Evaluación

1. PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

En la primera edición de actas la evaluación por defecto será continua (según lo especificado arriba). Excepcionalmente, el alumnado que, por motivos justificados, no pueda seguir la evaluación continua podrá optar por el sistema de evaluación única detallado abajo. Este alumnado deberá comunicarle la situación a la profesora durante las dos primeras semanas de clase.

La realización de la primera prueba parcial implica la aceptación del sistema de evaluación continua por parte del alumnado. El alumnado evaluado mediante el sistema de evaluación continua no podrá presentarse al examen final y su nota de la primera edición de actas corresponderá al cálculo hecho a partir de las notas obtenidas en las tres pruebas obligatorias (exámenes parciales y trabajo escrito).

Evaluación continua

Es obligatorio realizar las tres pruebas de evaluación previstas (según lo descrito más arriba). De no ser así, no se realizará el cálculo final, la/el estudiante obtendrá un suspenso y deberá presentarse a las pruebas no realizadas en la segunda edición de actas. Si un/a alumna/o, por causas de fuerza mayor debidamente justificadas, no pudiera realizar alguno de los exámenes parciales, deberá ponerlo en conocimiento de la profesora con anterioridad a la fecha de su realización.

El primer examen parcial tendrá lugar en la semana número 7 de clase, sobre los contenidos vistos hasta ese momento, y el

segundo examen parcial se realizará en la última semana de clase, sobre el resto de contenidos del temario. Ambas fechas serán anunciadas en el aula. La nota obtenida en cada examen parcial computará un 40% de la nota final. El 20% restante corresponderá al trabajo escrito.

Para superar la materia es preciso obtener una nota global de 5 (con una nota mínima de 5 en cada prueba). En caso de que la nota del primer parcial sea inferior a 5, la/el estudiante deberá repetir esa parte del temario mediante un examen de recuperación que se celebrará en la fecha del examen oficial. Cuando la media de todas las partes de la evaluación sea superior a 5 pero alguna de las partes tenga una nota inferior a 5, la calificación en el acta será de 4 (Suspenseo).

Todas las pruebas se calificarán teniendo en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su correcta expresión lingüística (oral y/o escrita) y presentación formal. La existencia de errores lingüísticos graves reiterados será motivo de una penalización de 1 punto en la nota final del examen y de 2 puntos en la del trabajo escrito. Igualmente, una deficiente presentación formal en el examen (ausencia de márgenes, mala caligrafía, texto tachado, etc) causará una penalización del 10% en la calificación final de la prueba.

Evaluación única

Constará de un examen único, basado en los contenidos de la materia y su nota constituirá el 100% de la calificación final. Este examen tendrá lugar en la fecha oficial establecida en el calendario de exámenes aprobado por la Junta de Facultad. La elección de esta opción en ningún caso supone la pérdida del derecho a asistir a las clases siempre que sea posible, lo cual se recomienda encarecidamente. El alumnado que siga esta modalidad de evaluación será responsable de mantener un contacto continuado con la materia a través de Moovi.

El examen se calificará teniendo en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su correcta expresión lingüística (oral y/o escrita) y presentación formal. La existencia de errores lingüísticos graves reiterados será motivo de una penalización de 1 punto en la nota final del examen. Igualmente, una deficiente presentación formal (ausencia de márgenes, mala caligrafía, texto tachado, etc) causará una penalización del 10% en la calificación final.

2. SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JUNIO-JULIO)

En la segunda edición de actas, el alumnado de evaluación continua deberá repetir únicamente aquellas pruebas no superadas en la primera edición. El alumnado de evaluación única será evaluado mediante un examen global basado en los contenidos de la materia, cuya nota constituirá el 100% de la calificación final. Este examen tendrá lugar en la fecha oficial de junio o julio aprobada por la Junta de Facultad.

Los criterios de calificación de la primera edición de actas serán de aplicación también en la segunda edición de actas.

OBSERVACIONES GENERALES

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un suspenseo directo de la materia en su totalidad. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales disponibles en la plataforma Moovi (novedades, documentos, calificaciones). Igualmente, es responsabilidad del alumnado estar al tanto de las fechas de realización de las diferentes pruebas de evaluación.

Se recomienda firmemente que el alumnado asista a las aulas y tutorías con regularidad y se implique activamente en su proceso de aprendizaje.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Carter, Ronald and John McRae, **The Routledge History of Literature in English**, 3rd ed., Routledge, 2017

Bibliografía Complementaria

Alexander, Michael, **A History of English Literature**, 3rd ed., Palgrave Macmillan, 2013

Gilbert, Sandra M. and Susan Gubar, eds., **The Norton Anthology of Literature by Women. The Traditions in English**, 3rd ed., W.W. Norton & Company, 2007

Greenblatt, Stephen, gen. ed., **The Norton Anthology of English Literature (v.1-3)**, 9th ed., W.W. Norton & Company, 2012

Hawkins-Dady, Mark, ed., **Reader's Guide to Literature in English**, 1st ed., Fitzroy Dearborn Publishers, 1996

Head, Dominic, ed., **The Cambridge Guide to Literature in English**, 3rd ed., Cambridge University Press, 2006

Marcus, Laura and Peter Nichols, **The Cambridge History of Twentieth-Century English Literature**, 1st ed., Cambridge University Press, 2004

Peck, John and Martin Coyle, **A Brief History of English Literature**, 2nd ed., Palgrave, 2013

Rogers, Pat, ed., **An Outline of English Literature**, 2nd ed., Oxford University Press, 1998

Rogers, Pat, ed., **The Oxford Illustrated History of English Literature**, 1st ed., Oxford University Press, 2001

-
- Sage, Lorna, ed., **The Cambridge Guide to Women's Writing in English**, 1st ed., Cambridge University Press, 1999
-
- Sanders, Andrew, **The Short Oxford History of English Literature**, 3rd ed., Clarendon Press, 2004
-
- Shaw, Marion, ed., **An Introduction to Women's Writing: From the Middle Ages to the Present Day**, 1st ed., Prentice Hall, 1998
-
- Shepherd, Simon and Peter Womack, **English Drama: A Cultural History**, 1st ed., Blackwell, 1996
-
- Stephen, Martin, **English Literature: A Student Guide**, 3rd ed., Longman, 2013
-
- Stevenson, Jane, **Women Writers in English Literature**, 1st ed., Longman, 1993
-
- Thomson, Peter, **The Cambridge Introduction to English Theatre: 1660-1900**, 1st ed., Cambridge University Press, 2006
-
- Varlow, Sally, **A Reader's Guide to Writers in Britain: An Enchanting Tour of Literary Landscapes and Shrines**, 1st ed., Prion Books, 1996
-
- Ward, A.W., et al., eds., **The Cambridge History of English and American Literature: An Encyclopedia in 18 volumes**, 1st ed., Cambridge University Press, 2000
-
- Widdowson, Peter, **The Palgrave Guide to English Literature and its Contexts, 1500-2000**, 1st ed., Palgrave Macmillan, 2004
-
- Wolfreys, Julian, **The English Literature Companion**, 1st ed., Palgrave, 2011
-

Recomendaciones

Otros comentarios

- La asistencia activa a las sesiones presenciales constituye un elemento clave en la adquisición de competencias por parte del alumnado, por lo que se recomienda la presencia y participación activa en el aula.
- Para superar la materia es necesario el trabajo constante del alumnado, tanto en las sesiones presenciales como en las horas de trabajo personal fuera del aula. Por tanto, se recomienda firmemente el estudio diario de la materia, así como la lectura atenta de todos los materiales literarios y teórico-críticos proporcionados a lo largo del desarrollo de las clases.
- Se recomienda igualmente hacer uso de los recursos de la Biblioteca, tanto electrónicos como en papel.
- El alumnado deberá tener acceso a Moovi y consultar el espacio web de la materia con regularidad, ya que éste será el medio principal de comunicación y de entrega de materiales de lectura por parte de la profesora.
- Es responsabilidad del alumnado estar al tanto de las fechas de las pruebas de evaluación.
- La evaluación de cada prueba tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también la corrección lingüística y la presentación formal.
- La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un suspenso directo de la materia en su totalidad. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad.
- No se permite el uso de ningún dispositivo electrónico (tabletas, portátiles y teléfonos móviles) durante las aulas.
- El alumnado deberá observar unas normas básicas de decoro durante las clases: llegar con puntualidad y no abandonar el aula hasta el final de la clase, mantener una postura apropiada y no comer durante el desarrollo de la clase.

INFORMATION OF INTEREST FOR EXCHANGE STUDENTS:

- Students from areas not related to English Studies will not be admitted to the course.
 - The minimum English level required to enter this course is B2.
 - The Galician language will be employed for the discussion of texts in the practical classes.
 - The use of electronic devices (tablets, laptops and mobile phones) is strictly forbidden during the classes.
 - Students are expected to observe some basic classroom decorum, which includes arriving on time, not leaving the classroom until the end of the class, keeping an appropriate posture, and not eating during the class.
 - Students must be aware that no alternative date to the official resit exam dates will be provided, so it is their responsibility to remain in Vigo until the official exam date in June/July.
-

DATOS IDENTIFICATIVOS**Primer idioma extranjero VI: Inglés**

Asignatura	Primer idioma extranjero VI: Inglés			
Código	V01G181V01207			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Bueno Alonso, Jorge Luis			
Profesorado	Bueno Alonso, Jorge Luis			
Correo-e	jlbueno@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descripción general	Materia que amplía los conocimientos de inglés instrumental obtenidos en el primer curso de Grado, hasta alcanzar un nivel avanzado en las competencias lingüística y comunicativa del idioma. La materia prestará especial atención a las destrezas de carácter productivo, esto es, a la escritura y a la producción oral con materiales de nivel C1.2 (MCER).			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Capacitación del estudiantado para que adquiera conocimientos lingüísticos y literarios.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
B7	Conocimiento de los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario.
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.
B9	Habilidad de aprendizaje que permita al alumnado continuar estudiando de manera autónoma, basándose en los conocimientos adquiridos y en el uso de las nuevas tecnologías.
B10	Capacidad para desarrollar un proceso de comunicación sólido, responsable y ético.
C1	Capacidad para comunicarse en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
C5	Capacidad de adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
C6	Capacidad de construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
C7	Habilidad para participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
C8	Capacidad de formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.

- C9 Capacidad de planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
- C11 Habilidad para visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, capacidad de identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
- D1 Capacidad para comprender el significado y aplicación de la perspectiva de género en los distintos ámbitos de conocimiento y en la práctica profesional con el objetivo de alcanzar una sociedad más justa e igualitaria.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Nueva	A3	B6	C5	
	A4	B7	C7	
			C8	
Nueva	A5	B1	C5	
		B7	C7	
		B9	C8	
Nueva		B1	C5	D1
		B6	C11	
		B7		
		B9		
		B10		
Nueva	A3	B1	C1	
		B8	C5	
Nueva	A4	B1	C5	
		B6	C7	
		B9	C9	
Nueva	A1	B8	C5	
	A2	B9	C6	
	A4			
	A5			

Contenidos

Tema	
1. Language Focus (Grammar)	Key Aspects: Reported speech, determiners & pronouns, future forms, emphasis, participle clauses, noun phrases, inversion, conjunctions, linking adverbials, modal verbs.
2. Speaking	Key Aspects: Oral production practice and comprehension on a wide array of topics and everyday situations (Feeling good, Modern world, Going places, Home is where the heart is, Cultural values, The world around us) Speaking Task Types: Three-way Conversation, Three-Way Interaction, Collaborative Discussion, Long-Turn with Partner Response.
3. Reading & Use of English	Key Aspects: Analysis of texts from the wide array of types and topics stated in 2. Vocabulary on the following topics will be covered: Risk and health, Cost and amount, Anger, Describing an adventure, Describing places, Expressions with house and home, Sight, Expressions and phrases with work, Adverbs expressing attitude or opinion. Reading and Vocabulary Task Types: Multiple Choice cloze & open cloze, Multiple matching, Gapped text, Key word transformation, Cross-text multiple matching, Word formation.
4. Writing	Writing Key Aspects: Techniques for writing essays, articles and reviews (Organization, Brainstorming, Structure, Writing Tips) Writing Task Types: Essay, proposal and review writing tasks which specify the type of text you have to write, your purpose for writing and the person or people you have to write for.

5. Listening

Key Aspects:
CD, DVD and Web Streaming recordings related to the contents of sections 7-12

Listening Task Types:
Multiple choice and matching, Sentence completion.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	3	3	6
Lección magistral	18	0	18
Resolución de problemas de forma autónoma	7	20	27
Presentación	5	19	24
Debate	8	4	12
Trabajo tutelado	4	10	14
Seminario	2	4	6
Trabajo	3	18	21
Resolución de problemas y/o ejercicios	2	20	22

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Contextualización teórico-práctica do tema a tratar.
Lección magistral	Explicaciones sobre los contenidos del curso.
Resolución de problemas de forma autónoma	Realización de ejercicios prácticos relacionados con los contenidos del curso.
Presentación	Presentaciones individuales y/o en pequeños grupos sobre diversos aspectos de los contenidos del curso.
Debate	Discusiones organizadas sobre temas específicos relacionados con los contenidos del curso.
Trabajo tutelado	Tareas amplias relacionadas con los contenidos y solucionadas individualmente y/o en pequeños grupos.
Seminario	Consultas al docente y/o a las compañeras y compañeros sobre dudas teóricas y/o prácticas derivadas del estudio de los contenidos del curso.

Atención personalizada**Pruebas Descripción**

Trabajo	El profesor prestará al alumnado la ayuda personalizada necesaria para la consecución exitosa de los trabajos que serán evaluados.
---------	--

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Presentación	Las competencias orales serán evaluadas por medio de una prueba que tendrá lugar en el período oficial de exámenes.	25	A4 B1 C1 A5 B6 C5 B7 C11 B8 B9
Trabajo	Las competencias escritas serán evaluadas continuamente por medio de tres composiciones escritas asignadas por el profesor al largo del curso y que serán entregadas progresivamente al final de las unidades principales del temario.	25	A3 B1 C1 B6 C5 B7 C6 B8 C7 B9
Resolución de problemas y/o ejercicios	Las competencias gramaticales, de vocabulario, de escucha y de lectura serán evaluadas mediante una prueba final en el período de exámenes en la fecha oficial aprobada por la Xunta de Centro. El valor total final de cada destreza es cómo sigue: gramática y uso (15%), lectura y vocabulario (20%), escucha (15%)	50	A3 B1 C1 B6 C5 B7 C7 B8 C8 B9

Otros comentarios sobre la Evaluación

A) PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS:

El alumnado podrá acogerse a la evaluación continua (A.1) o a la evaluación única (A.2).

A.1) EVALUACIÓN CONTINUA

Se recomienda la evaluación continua y el trabajo diario en la materia, ya que el estudio constante y progresivo es el sistema más adecuado para el aprendizaje de un idioma.

Para acogerse al sistema de evaluación continua, se recomienda al alumnado asistir y participar con regularidad a las sesiones presenciales, tanto teóricas como prácticas así como realizar las tareas y ejercicios que se le requieran. En el momento en que el alumnado entregue el primer trabajo escrito contará como que dedica seguir la evaluación continua.

Para superar la evaluación continua será necesario:

- 1) Aprobar cada una de las destrezas comunicativas (prueba oral: 25%, trabajos escritos: 25%, lectura y vocabulario: 20%, escucha: 15% y gramática y uso: 15%). Se tendrá que conseguir un porcentaje mínimo de puntuación (5/10) en todas las pruebas específicas para calcular la nota final y una nota final mínima de 5. De no cumplirse este requisito, aunque que la media aritmética de todas las partes sea 5 ou superior, el/la alumno/a no superará la materia y deberá presentarse al examen de recuperación de las partes no superadas. Cuando la media de las partes sea superior a 5 pero alguna de ellas tenga una nota inferior a 5, la calificación del acta será de 4 (Suspenso). En caso de tener suspenso como nota global en la primera edición de las actas, se el/la estudiante aprueba una o más partes una o más partes se le guardará la nota de esas partes y solo tendrá que recuperar las partes suspensas en la segunda edición de las actas (junio/julio). Las pruebas y los trabajos que el/la estudiante no realice o entregue contará como un 0. En la segunda edición de actas (ver sección B más abajo) el alumnado solo tendrá que presentarse a las destrezas suspensas.
- 2) Realizar una prueba oral (25%) que tendrá lugar en el período oficial de exámenes. La fecha será acordada con el alumnado con antelación.
- 3) Realizar 3 trabajos escritos (25%) que serán entregados progresivamente al final de las unidades principales del temario y realizados en el aula.
- 4) Realizar una prueba escrita para evaluar las competencias de lectura y vocabulario (20%), escucha (15%) y gramática y uso (15%) que tendrá lugar en la fecha oficial aprobada por la Xunta de Centro.

A.2) EVALUACIÓN ÚNICA

El alumnado que no realice ninguna de las pruebas parciales podrá presentarse a la evaluación única, que consistirá en una única prueba global final que computará el 100% de la calificación final y que tendrá lugar en la fecha oficial aprobada por la Xunta de Centro. La prueba única constará de las siguientes partes: prueba oral (25%), trabajo escrito (25%), lectura y vocabulario (20%), escucha (15%) y gramática y uso (15%). La hora de la prueba oral será acordada con el alumnado con antelación.

Para superar esta prueba el alumnado tiene que aprobar todas las partes con un porcentaje mínimo de puntuación (5/10) y una nota final mínima de 5. Se conservarán las partes aprobadas para la segunda edición de las actas en julio.

B) SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (Julio):

El alumnado que se había presentado la la primera edición de actas y que tenga suspensa alguna de las destrezas, solamente tiene que recuperar la(s) destreza(s) suspensa(s). El porcentaje de las pruebas será el mismo que en la primera edición de actas.

El alumnado que suspenda todas las destrezas y el alumnado que no se presente a la primera edición de actas será evaluado en la segunda edición de actas en julio mediante una prueba única que tendrá las mismas características que la prueba del sistema de evaluación única de la primera edición de actas. Esta prueba computará el 100% de la nota final. La prueba única constará de las siguientes partes: prueba oral (25%), trabajo escrito (25%), lectura y vocabulario (20%), escucha (15%) y gramática y uso (15%). La hora de la prueba oral será acordada con el alumnado con antelación.

El examen de la segunda edición de actas, en cualquier modalidad, tendrá lugar en la fecha oficial aprobada por la Xunta de Centro. Para superar la segunda edición de actas, en cualquier modalidad, el alumnado tiene que aprobar todas las partes con un porcentaje mínimo de puntuación (5/10) y una nota final mínima de 5. En el caso de no aprobar en esta segunda edición de actas el alumnado tendrá que evaluarse de todas las destrezas en el próximo curso.

Durante la realización de los exámenes no se permite la utilización de diccionarios, ordenador, tableta, conexión a internet u

otros medios electrónicos.

El plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo supondrá un suspenso automático en la asignatura. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al alumno/a de la responsabilidad.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Amanda French and Roy Norris, **Ready for C1 Advanced. Student's Book without key**, 9781380052445, 4ª, Macmillan, 2022

Bibliografía Complementaria

M. Hewings, **Grammar for CAE & Proficiency. Self-study grammar reference and practice**, Cambridge University Press, 2010

M. Carter & M. McCarthy, **Cambridge Grammar of English**, Cambridge University Press, 2006

McCarthy, M. & O'Dell, F, **English Vocabulary in Use: Advanced**, Cambridge University Press, 2003

L. Driscoll, **Real Reading 4 (C1 Advanced)**, Cambridge University Press, 2008

M. Craven, **Real Listening & Speaking 4 (C1 Advanced)**, Cambridge University Press, 2011

S. Haines, **Real Writing 4 (C1 Advanced)**, Cambridge University Press, 2008

L. Rumisek, **Academic Writing: From Paragraph to Essay**, Macmillan, 2005

Recomendaciones

Otros comentarios

En una materia de inglés instrumental, la asistencia activa a las sesiones presenciales constituye un elemento llave en la adquisición de competencias por parte del alumnado, por lo que se recomienda encarecidamente la presencia y participación en el aula.

Del mismo modo, para superar esta materia es necesario el trabajo constante del alumnado, tanto en las sesiones presenciales como a nivel personal.

Se recomienda el uso de los recursos de la biblioteca.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma MOOVI y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

Para poder seguir las clases se recomienda poseer un nivel B2 de inglés. El nivel para superar la materia al final del cuatrimestre deberá ser un nivel próximo al C1.2 de inglés.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma extranjero IV: Francés**

Asignatura	Segundo idioma extranjero IV: Francés			
Código	V01G181V01208			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	2c
Lengua Impartición	Francés			
Departamento				
Coordinador/a	Castro Lorenzo, Carla			
Profesorado	Castro Lorenzo, Carla			
Correo-e	carlacastro@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.gal/			
Descripción general	Se trata de una materia sobre todo práctica que pretende desarrollar las competencias de comprensión/expresión oral y escritas. La metodología le da prioridad a análisis de documentos auténticos orales y escritos. Para seguir esta materia partimos de un nivel B1 y esperamos alcanzar un nivel B2.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Capacitación del estudiantado para que adquiera conocimientos lingüísticos y literarios.
B3	Capacidad en el manejo de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación aplicadas al campo de los estudios lingüísticos y literarios.
B5	Capacidad para comprender las interrelaciones pertinentes entre los diversos ámbitos de estudio que integran el título.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.
B10	Capacidad para desarrollar un proceso de comunicación sólido, responsable y ético.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales del segundo idioma extranjero con el propio.	A3	B3
	A4	B5
	A5	B6
		B8
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el segundo idioma extranjero y ajenos.	A1	B1
	A2	B10
	A3	
	A4	
	A5	

Contenidos

Tema

THÈME I Parler d'identité. Évoquer ses origines. Parler d'un changement de vie. Développer un argument en comparant.	SAVOIRS GRAMMATICaux : Les pronoms relatifs composés. Synthèse des pronoms relatifs. Les phrases circonstancielles. Les adjectifs de comparaison (rappel et approfondissement). La phrase portant sur l'hypothèse. SAVOIRS LEXICAUX : L'identité numérique. Les nouvelles technologies. Les origines personnelles. Les changements de vie.
THÈME II Exprimer ses rêves. Envisager l'avenir. Expliquer l'utilité et le fonctionnement d'un objet. Décrire un style.	SAVOIRS GRAMMATICaux : Le futur simple et le futur proche (rappel). Le futur antérieur. Les phrases circonstancielles. La phrase portant sur l'opposition (alors que). La phrase portant sur la concession (avoir beau). SAVOIRS LEXICAUX : Les styles vestimentaires. La mode. Les inventions et les créations.
THÈME III Rapporter les paroles de quelqu'un. Réagir à un mensonge. Décrire des émotions. Rectifier et démentir une idée.	SAVOIRS GRAMMATICaux : Le discours rapporté au présent. Le discours rapporté au passé. Les pronoms personnels EN et Y (rappel). Le pronom neutre LE. SAVOIRS LEXICAUX : Le spectacle. Le verlan.
THÈME IV Porter un jugement de valeur. Hésiter. Écrire la critique d'une série télévisée. Ouvrir et fermer une digression. Écrire un synopsis d'un film.	SAVOIRS GRAMMATICaux : Les adverbes exprimant l'avis personnel. La reprise nominale. Les doubles pronoms (rappel et synthèse). SAVOIRS LEXICAUX : Le cinéma.
THÈME V Défendre une idée. Exprimer un bienfait. Conclure ses propos.	SAVOIRS GRAMMATICaux : Le subjonctif exprimant le regret. Le conditionnel exprimant le reproche. Les articulateurs du discours. SAVOIRS LEXICAUX : La cuisine. Le voyage.
THÈME VI Écrire un résumé. Prendre la parole. Jouer un dialogue.	SAVOIRS GRAMMATICaux : Les structures de l'interrogation (rappel et approfondissement). Les structures de la négation (rappel et approfondissement). SAVOIRS LEXICAUX : L'écologie.
Pratique	Entraînement phonétique. Compréhension orale et production orale. Compréhension écrite et production écrite.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Lección magistral	20	32	52
Resolución de problemas de forma autónoma	12	23	35
Trabajo tutelado	3	10	13
Presentación	4	8	12
Práctica de laboratorio	11	11	22
Trabajo	2	14	16

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Lección magistral	Presentación y análisis de documentos variados.
Resolución de problemas de forma autónoma	Ejercicios y trabajos de redacción.
Trabajo tutelado	Trabajo a partir de una lectura propuesta a principio de curso.
Presentación	Exposición oral individual o en grupo.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Resolución de problemas de forma autónoma	La profesora atenderá las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.
Pruebas	Descripción
Práctica de laboratorio	La profesora atenderá las necesidades y consultas del alumnado relacionadas con el estudio y/o temas vinculados con la materia, proporcionándole orientación, apoyo y motivación en el proceso de aprendizaje.

Evaluación				
	Descripción	Calificación		Resultados de Formación y Aprendizaje
Resolución de problemas de forma autónoma	Prueba final de expresión escrita (20 %) y de comprensión escrita (10 %).	30	A1 A2 A3 A4 A5	B10
Trabajo tutelado	Trabajo autónomo a partir de una lectura propuesta por las profesoras siguiendo una guía de ejercicios.	25	A1 A4	B1 B3 B6 B8 B10
Presentación	Presentación oral, individual o en grupo (dos máximo), a partir de un tema en relación con los contenidos de la materia.	20	A3 A4	B1 B5 B8 B10
Práctica de laboratorio	Ejercicios de comprensión oral.	25	A2 A3 A4	B10

Otros comentarios sobre la Evaluación

Primera edición de actas (enero-mayo)

El alumnado será evaluado mediante el sistema de **evaluación continua** indicado arriba.

Para aprobar la materia será necesario entregar los trabajos en los plazos que se indicarán a principio de curso. Para hacer media entre los trabajos y el examen, será también necesario tener un mínimo de 5 en cada parte. Las pruebas no entregadas contarán como un cero. En caso de plagio, la nota es de suspenso. En caso de suspender una parte solamente, se guardará la nota para la segunda edición de actas.

El alumnado que, por motivos justificados, no pueda realizar la evaluación continua deberá hablar con las profesoras al inicio del curso. En ese caso, tendrá que examinarse del 100 % de la materia por el sistema de evaluación única, según los siguientes porcentajes: ejercicio de comprensión escrita a partir de la lectura propuesta (25 %), ejercicio de comprensión oral (25 %), ejercicio de expresión escrita (25 %) y ejercicio de expresión oral (25 %). El alumnado que se acoja a este sistema tiene que leer obligatoriamente el libro propuesto por las profesoras antes de la fecha del examen. También será necesario obtener al menos 5 en cada una de las partes. Este examen final tendrá lugar dentro del período oficial de exámenes en la fecha del calendario aprobada por la junta de facultad.

Segunda edición de actas (junio-julio)

En la segunda edición de actas, el alumnado se examinará exclusivamente de las partes de la materia que no superase en la primera edición. Será necesario obtener al menos 5 en cada una de las partes. Este examen tendrá lugar durante el período de exámenes de junio-julio en la fecha del calendario aprobada por la junta de facultad.

NOTAS GENERALES

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un 0 en esa prueba. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

Se recomienda el trabajo continuado y la consulta frecuente de los medios de comunicación francófonos.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Biras, Pascal; Chevrier, Anna, **Défi 3, édition hybride. Livre de l'élève**, Maison des langues, 2019

Callet, Stéphanie, **Entraînez-vous de A à Z**, PUG, 2016

Collectif, **Bescherelle La conjugaison pour tous**, Hatier, 2012

Huor-Caumont, Catherine; Perboyer-Rafele, Fabienne; Poisson-Quinton, Sylvie, **La grammaire du français en 44 leçons et plus de 220 activités. Niveau A2**, La Maison des Langues, 2014

Bibliografía Complementaria

Callet, Stéphanie, **Répertoire des difficultés du français**, PUG, 2013

Noutchié Njiké, Jackson, **Civilisation progressive de la francophonie avec 350 activités, niveau débutant**, Clé International, 2005

Recomendaciones

Otros comentarios

Se recomienda consultar los medios de comunicación francófonos, asistir a clase, trabajar todos los días.

Para poder seguir la asignatura se recomienda un nivel B1 y se espera alcanzar un nivel B2.

Se recomienda el uso de los recursos de la biblioteca.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma Moovi y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

La evaluación tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Segundo idioma extranjero IV: Alemán**

Asignatura	Segundo idioma extranjero IV: Alemán			
Código	V01G181V01209			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	2c
Lengua	Alemán			
Impartición	Castellano			
Departamento				
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descripción general	Es una materia de seis créditos que se imparte en el segundo cuatrimestre del segundo curso del grado y que está concebida como una continuación de la materia Según Idioma Extranjero III, impartida en el primero cuatrimestre, como un curso orientado hacia la consolidación del conocimiento básico del alemán y su cultura. Por tanto, presupone un conocimiento básico tanto lingüístico como cultural y persigue la consolidación de un nivel básico de conocimiento de la lengua alemana; esto es el paso de la A2.1 a A2.2. Por tanto, debe entenderse esta materia como un curso de consolidación de una buena base para seguir profundizando más adelante en los conocimientos del alemán, en su gramática y su léxico, así como en otros aspectos culturales generales igualmente necesarios para un aprendizaje oral y práctica de la lengua cotidiana alemana.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código				
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.			
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.			
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.			
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.			
B4	Capacidad de comunicación oral y escrita en inglés y en otras lenguas del ámbito europeo.			
B5	Capacidad para comprender las interrelaciones pertinentes entre los diversos ámbitos de estudio que integran el título.			
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.			
B7	Conocimiento de los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario.			
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.			
B9	Habilidad de aprendizaje que permita al alumnado continuar estudiando de manera autónoma, basándose en los conocimientos adquiridos y en el uso de las nuevas tecnologías.			
C10	Habilidad para mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y para ser competente de sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, capacidad de explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.			
C12	Habilidad para utilizar de forma competente las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.			
C13	Habilidad para ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.			
D1	Capacidad para comprender el significado y aplicación de la perspectiva de género en los distintos ámbitos de conocimiento y en la práctica profesional con el objetivo de alcanzar una sociedad más justa e igualitaria.			

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
1. Adquirir un conocimiento progresivo de la lengua alemana como segundo idioma, lo que incluye las perspectivas lingüística, comunicativa y de cultura y civilización.	A2	B5	C12	D1
		B6	C13	
		B7		
		B9		

2. Desarrollar la capacidad de contrastar aspectos léxicos, fraseológicos y gramaticales de este idioma extranjero con el propio.	A3 A4 A5	B4 B8	C12 C13	D1
3. Desarrollar la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan la lengua alemana y ajenos.	A3 A4 A5	B4 B6 B8	C10	D1

Contenidos

Tema	
1. Zur Wiederholung: Satzlehre, Wortstellung	Ferien, Feste, Feiertage
2. Das Passiv: der Passiv-Satz, Passiv mit Modalverben, Passiversatzformen, Passiversatzformen mit modaler Bedeutung	Post und Telekommunikation
3. Kasusergänzungen und Mittelfeld im Satz Verneinung im Satz	Medien
4. Mittelfeld im Satz Zur Wiederholung und Ergänzung: Konjunktionen und mehrteilige Konjunktionen Fragesätze und Konstruktionen mit "ob"	Im Hotel
5. Zur Wiederholung und Ergänzung: Präpositionen	Reise und Verkehr
6. Zur Wiederholung und Ergänzung II: Präpositionen	Kulturelle Veranstaltungen
7. Zur Wiederholung und Ergänzung. Lokale Präpositionen: Orte, Aktivitäten, Personen Die Komparation (III): Haupt- und Nebensätze Präpositionale Verben (A2)	Wetter und Klima
8. Das Verb "werden": Überblick (Haupt- und Hilfsverb) Konjunktionen und mehrteilige Konjunktionen	Literatur und Filmen
9. Perfekt: Modalverben und lassen Brauchen	Lesen und übersetzen Die Welt der Märchen
10. Dass-Sätze - Wiederholung Infinitiv- und Finalsätze: Einführung Das Personalpronomen "es": Wiederholung und Ergänzung	Staat und Verwaltung. Dokumente
11. Artikel und Pronomen: Wiederholung und Ergänzung	Internet/ Online-Anmeldungen
12. Nebensätze: Wiederholung	Ausbildung und Beruf
13. Relativpronomen und Relativsätze Modi und Tempora: Überblick Deklination: Überblick	Arbeiten im Ausland Traumberuf
Observación: Este temario inicial está abierto a nuevas propuestas que puedan surgir durante el desarrollo de las clases.	Otros temas de contenido cultural o de Landeskunde.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	1	0	1
Lección magistral	24	48	72
Trabajo tutelado	24	30	54
Examen de preguntas objetivas	1	10	11
Resolución de problemas y/o ejercicios	2	10	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías	
	Descripción
Actividades introductorias	Explicación pormenorizada del programa de la materia y del desarrollo de esta dentro y fuera del aula, lo que implica la descripción de las características del curso, contenidos, metodología, formas de evaluar y resolución de dudas, así como la presentación de las diferentes herramientas de trabajo necesarias para su aprendizaje: manual, diccionarios, otros libros y lecturas complementarios y otras herramientas en línea para el aprendizaje autónomo de una lengua extranjera.
Lección magistral	Exposiciones teóricas y seguimiento práctico del aprendizaje gramatical, léxico y cultural a través del Arbeitsbuch o libro de trabajo.
Trabajo tutelado	Práctica comunicativa, de lectura y escritura a través del libro de texto o Kursbuch y la guía o Glossar.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Lección magistral	Seguimiento de la comprensión del contenido teórico y de la práctica gramatical y léxica.
Trabajo tutelado	Seguimiento del aprendizaje a través del método Menschen, principalmente con el libro de texto y el vocabulario o guía.
Pruebas	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de ejercicios, tanto en el aula como fuera de ella mediante tutorías personalizadas en el despacho o no presenciales mediante el correo electrónico.
Examen de preguntas objetivas	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de la prueba escrita de vocabulario.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Lección magistral	Valoración semanal de aprendizajes gramaticales, léxicos y culturales: ejercicios en el aula, Arbeitsbuch y fichas informativas/informes del trabajo personal/ autónomo.	30		
Trabajo tutelado	Valoración semanal de la práctica comunicativa y de la comprensión y expresión oral y escrita: Kursbuch.	20	A2 A4 A5	B5 B7
Examen de preguntas objetivas	Prueba escrita exclusivamente de vocabulario que se realizará en las últimas semanas del curso durante una sesión práctica.	10		
Resolución de problemas y/o ejercicios	Examen escrito de contenido léxico, gramatical y cultural; prueba oral de apoyo en casos específicos que lo requieran, a criterio del profesorado, como casos dudosos con baja calificación en el examen escrito. La nota sería la media de ambas pruebas (escrita y oral).	40	A4	B5

Otros comentarios sobre la Evaluación

El desarrollo de esta materia se apoya en el método MENSCHEN y el empleo de su manual o LEHRBUCH, del libro de ejercicios o ARBEITSBUCH y del GLOSSAR o guía tiene carácter obligatorio : véanse las referencias de estos libros en la sección de bibliografía de esta guía. Es responsabilidad del alumnado obtener una copia impresa o digital de dichas referencias para el buen seguimiento del curso.

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS (ENERO-MAYO)

La evaluación y la consiguiente calificación del trabajo del alumnado se llevará a cabo con un procedimiento de **evaluación continua** de acuerdo con las metodologías y porcentajes descritos más arriba.

Se tendrá en cuenta la participación regular y activa en el aula(orientativamente, sobre la base de una asistencia no inferior al 80% de las horas totales), además de la entrega de los trabajos. La prueba escrita tendrá lugar en la fecha fijada para esta asignatura en el calendario de exámenes aprobado por la Junta de FFT (se aconseja su consulta puntual en la página web del centro y tener en cuenta posibles modificaciones). Para poder optar a ella es necesario obtener al menos un 5 en las

actividades y trabajos realizados en el aula y que aparecen en esta guía bajo los nombres de "clase magistral", "trabajo tutelado" y "examen de preguntas objetivas".

El alumnado que no se acoga al sistema de evaluación continua debe comunicarle a la profesora responsable de la materia (María José Corvo Sánchez) que se acoge a la **evaluación única** al inicio del curso, durante las primeras dos semanas de clase.

Este alumnado deberá realizar un examen escrito sobre los contenidos de la materia (que incluye las lecciones del método Menschen), que se realizará en la fecha oficial fijada en el calendario aprobado por la Junta de la FFT (se aconseja su consulta puntual en la página web del centro y tener en cuenta posibles modificaciones), y otro examen oral sobre los temas del Kursbuch del método Menschen en otra fecha concertada con el profesorado. El primero con un valor del 50% y el segundo con un valor del 50% de la nota. Asimismo, para poder realizar la prueba oral es necesario obtener previamente al menos un 5 en la prueba escrita.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JUNIO-JULIO)

El alumnado que durante el curso se acogió a la **evaluación continua** debe realizar un examen escrito teórico-práctico de los contenidos del curso por el 100% de la calificación; este tendrá lugar en la fecha fijada en el calendario aprobado por la Junta de FFT (se aconseja su consulta puntual en la página web del centro y tener en cuenta posibles modificaciones).

Quien durante el curso obtuvo un resultado positivo por su participación activa en las clases, ahora puede recibir una mejora en su nota de hasta 2 puntos sobre 10, si así lo estima la profesora responsable.

Para el alumnado que durante el curso se acogió a la **evaluación única**, este examen tiene un valor del 50% de la nota. Este alumnado tendrá que hacer también una prueba oral del 50% de la calificación sobre los temas del Kursbuch del método Menschen para superar la materia. Esta se realizará en una fecha acordada con el profesorado y para poder hacerla es necesario obtener previamente al menos un 5 en la prueba escrita.

ADEMÁS, en cualquiera de las convocatorias de exámenes e independientemente de la modalidad, continua o única, debe tenerse en cuenta también lo siguiente.

En todas las contribuciones evaluables, la nota no debe ser inferior a 5 para aprobar la materia. Los resultados positivos obtenidos en la primera convocatoria de examen (evaluación continua y única), a pesar de la no superación de la materia, se guardan para la nota de la segunda convocatoria, de modo que el alumnado no tenga que repetir una aportación evaluable ya superada.

El profesorado podrá exigir la realización de una prueba oral complementaria a aquel alumnado que, según su criterio razonado, no hubiera demostrado suficiente competencia en la materia, porque el profesorado por cualquier causa precise confirmar mejor su nivel en la materia o en caso de sospecha de autenticidad de la autoría de cualquier aportación evaluable (trabajos de clase, trabajos escritos, exámenes), ya sea por copia o plagio. El contenido estaría orientado a una o a más de las aportaciones evaluables y la nota repercutiría, respectivamente, el porcentaje establecido para cada una de ellas.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Charlotte Habersack, Angela Pude, Franz Specht, **Menschen A2.2 Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch**. ISBN: **9783195019026**, Hueber Verlag, 2013

Anna Breitsameter, Sabine Glas-Peters, Angela Pude, **Menschen A2.2-Materialien Menschen DaF Arbeitsbuch (mit Audio-CD)**. ISBN: **9783195119023**, Hueber Verlag, 2013

María José Beloso Márquez, Marco Bader, Matthias Jäckel, Sophie Caesar, Gabriel Carrascal, **Menschen DaF Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español**. ISBN: **9783191919016**, Hueber Verlag, 2015

Bibliografía Complementaria

Collins, **Diccionario Compact**, HarperCollins Publishers, 2013

E. Tschirner, **E. Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch**, Cornelsen, 2008

H. Davies, **Diccionario de alemán**, Susaeta Ediciones,

Langenscheidt, **Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español**, Langenscheidt, 2009

Langenscheidt, **Diccionario Básico**, Langenscheidt, 2001

Langenscheidt, **Taschenwörterbuch Deutsch als Fremdsprache**, Langenscheidt, 2003

Pons, **Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch**, Ernst Klett Sprachen GmbH, 2009

Larousse Planeta, **Vocabulario Básico del alemán**, España, Larousse Planeta, 2013

B. Braucek, A. Castell, **Verbos alemanes**, Idiomas, 2002

A. Castell, **Gramática de la lengua alemana**, Idiomas, 2011

B. Corcoll, **Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes**, Herder, 1999

H. Funk et al., **Deutsche Grammatik**, Cornelsen, 2006

R. Horbert, **Der kleine Duden. Gramática del alemán**, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas, 2004

Larousse, **Gramática Alemana**, Larousse Editorial S. A., 2009

C. Lemcke, L. Rohrmann, **Einfach Grammatik A1. Deutsch**, Langenscheidt, 2006

C. Lemcke, L. Rohrmann, **Wortschatz Intensivtrainer A1. Deutsch**, Langenscheidt, 2007

G. Ruipérez, **Gramática Alemana**, Cátedra, 2006

G. Werner, **Langenscheidts Grammatiktraining. Deutsch**, Langenscheidt, 2001

Recomendaciones

Otros comentarios

Se recomienda tener conocimientos básicos del idioma alemán (A2.1.) equivalentes a 18 créditos de esta materia.

Se recomienda la asistencia a las clases, la participación activa y el trabajo regular, así como el uso de los recursos de la biblioteca.

Se recomienda además tener en cuenta los aspectos siguientes:

1. La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad en este aspecto.
2. Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma MOOVI y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.
3. El alumnado visitante en programas de intercambio con universidades extranjeras, deberá tener en cuenta a lengua y el nivel de lengua del curso.
4. Además de los contenidos y pertinencia de los ejercicios y examen escrito, se valorará la corrección lingüística de los mismos.

Al final de esta materia se espera alcanzar un nivel superior la A2.2. en alemán.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Segundo idioma extranjero IV: Portugués				
Asignatura	Segundo idioma extranjero IV: Portugués			
Código	V01G181V01210			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	2c
Lengua Impartición	Portugués			
Departamento				
Coordinador/a	Baltrusch , Burghard			
Profesorado	Baltrusch , Burghard			
Correo-e	burg@uvigo.gal			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descripción general	<p>En esta materia se trata de adquirir conocimientos intermedios de lengua portuguesa, llegando al nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia de las Lenguas, junto con conocimientos sobre las culturas de expresión portuguesa en el mundo.</p> <p>Aviso importante para estudiantes Erasmus: La enseñanza de lengua portuguesa en la UVigo está dirigida a personas que tienen el gallego y/o el castellano como lenguas maternas, de manera que la progresión es habitualmente rápida. Por eso, no se recomienda la matrícula a estudiantes Erasmus que no tengan ya un nivel B2 en estas lenguas y, como mínimo, un B2 alto en lengua portuguesa.</p>			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Capacitación del estudiantado para que adquiriera conocimientos lingüísticos y literarios.
B4	Capacidad de comunicación oral y escrita en inglés y en otras lenguas del ámbito europeo.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
C1	Capacidad para comunicarse en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
C7	Habilidad para participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
C10	Habilidad para mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y para ser competente de sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, capacidad de explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Al final del curso el alumnado dominará la lengua portuguesa según del nivel C1 del QECRL. Al final del curso el alumnado tendrá una destreza oral con fluidez en los niveles formal e informal del idioma.	A5	B1	C1
		B4	C7
		B6	C10

Contenidos

Tema	
Contenidos gramaticales	Contenidos gramaticales relacionados con el nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL).
Contenidos lexicales	Revisión de los contenidos lexicales de Lengua Portuguesa III. Contenidos lexicales relacionados con el nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL). Continuación y profundización de los contenidos de Lengua Portuguesa II sobre correspondencia formal y falsos amigos.

Contenidos pragmáticos	Revisión de los contenidos de Lengua Portuguesa III sobre falsos amigos y expresiones idiomáticas; presentaciones temáticas; argumentación; narrativa breve.
Contenidos avanzados de cultura lusófona	Continuación y profundizamiento de los contenidos de Lengua Portuguesa III sobre: Historia de Portugal; Historia de Brasil; Historia de los países africanos lusófonos; Historia de la literatura lusófona; música y arte en las culturas lusófonas actuales; sistemas políticos de los países lusófonos; otros aspectos culturales de la Lusofonía. Elementos de literatura y cultura lusófonas.
Contenidos de traducción	Traducción pt-es/gl de idiomatismos, falsos amigos y frases sueltas.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Lección magistral	10	30	40
Resolución de problemas	30	53	83
Eventos científicos	5	0	5
Examen de preguntas de desarrollo	2	10	12
Práctica de laboratorio	5	5	10

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Lección magistral	Sesiones teóricas: explicaciones teóricas gramaticales; ejercicios gramaticales y de civilización lusófona. El aprendizaje de la lengua portuguesa se realizará también a través de textos literarios.
Resolución de problemas	Sessões práticas: exercícios práticos de produção escrita e oral, e revisão de deveres (y siempre que sea posible a través de textos literarios).
Eventos científicos	Asistencia a conferencias, seminarios, películas u otras actividades relacionadas con el contenido de la disciplina.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Resolución de problemas	Algunas de las clases se dedicarán exclusivamente a la resolución de temas gramaticales, con las explicaciones correspondientes, otras a temas de civilización y/o de literatura. Desarrollo de actividades en clase con foco en la expresión oral. Exhibición de vídeos y audios para la comprensión auditiva y expresión oral (siempre que sea posible a partir de ejemplos literarios).

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Resolución de problemas	Ejercicios orales y escritos a realizar durante las clases.	20 A5	B1 C1 B4 C7 B6 C10
(*)	Realización/presentación de varios trabajos - individuales o en grupos, sobre temas diversos (gramática, léxico, pragmática y cultura lusófona).	15 A5	B1 C1 B4 C7 B6 C10
(*)	Una prueba escrita sobre contenidos gramaticales, lexicales, pragmáticos y de civilización lusófona según el nivel C1 del MCERL (a ser realizada en la data correspondiente del calendario oficial de exámenes de la FFT).	25 A5	B1 C1 B4 C7 B6 C10
Examen de preguntas de desarrollo	Prueba escrita sobre los contenidos teórico-prácticos vistos durante el curso, según el nivel C1 del MCERL (a ser realizada en la data correspondiente del calendario oficial de exámenes de la FFT, o en otra data dentro del período de exámenes).	20 A5	B1 C1 B4 C7 B6 C10
Práctica de laboratorio	Diferentes ejercicios prácticos orales a realizar en las clases. Ejercicios de traducción oral y escrita.	20 A5	B1 C1 B4 C7 B6 C10

Otros comentarios sobre la Evaluación

El alumnado deberá elegir, de manera obligatoria en las dos primeras semanas de clase del cuatrimestre, entre dos

opciones: un sistema de evaluación continuo o un sistema de evaluación único.

Se recomienda elegir el primero, una vez que se trata de la enseñanza de un idioma extranjero y es recomendable asistir con regularidad a las clases. El alumnado que no puede asistir regularmente a las clases debe comunicarlo al profesorado. La no realización de pruebas o ejercicios parciales previstos por el sistema de evaluación continua supone la obtención de una calificación 0 (cero) puntos en la misma.

La fecha del último exámen de evaluación continua coincidirá con la fecha del exámen "evaluación única" incluida en el calendario oficial de la FFT.

La evaluación única será valorada de la siguiente manera:

1. Prueba escrita teoría-práctica: 60% de la nota final.
2. Prueba oral: 40% de la nota final. Esta prueba deberá ser grabada en forma de audio y la participación en ella presupone el consentimiento de la grabación.

Es necesario superar ambas pruebas para aprobar la asignatura.

La no presentación en una de las pruebas, sin justificación, supone la obtención de una nota 0 (cero) puntos en la misma.

Los mismos criterios de evaluación serán aplicados en la segunda edición de las actas (julio).

Copia o plagio en los respectivos exámenes de evaluación continua o única será penalizado con un suspenso (nota numérica cero) en las mismas.

Se recomienda la asistencia regular a las clases y tutorías, así como la consulta de materiales e informaciones específicas en la plataforma virtual Faitic.

Quién no pueda realizar los ejercicios programados dentro de los plazos, tendrá que realizar los exámenes escrito y oral de la evaluación única.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Coimbra, Isabel, e Coimbra, Olga, **Gramática Ativa 2**, 978-972-757-863-4, Lidel, 2014

Cunha, Celso e Lindley Cintra, **Nova Gramática do Português Contemporâneo**, 6, Lexikon Editorial, 2013

Duarte, Gonçalo, **21 contos de autores lusófonos anotados para estrangeiros / escolha dos textos, anotações e exercícios de Gonçalo Duarte**, 978-989-752-499-8, 2ª, Lidel, 2020

Carla Oliveira | Luísa Coelho, **Compreensão em Ação**, 978-989-752-822-4, Lidel, 2023

Leonel Melo Rosa, **Vamos lá Continuar! (3ª ED.) - Explicações e Exercícios de Gramática e Vocabulário**, 978-989-752-497-4, 3ª, Lidel, 2020

Ana Bela Almeida | Gonçalo Duarte | Joana Meirim, **QUIOSQUE LITERÁRIO: APRENDER PORTUGUÊS ATRAVÉS DA LITERATURA**, 978-989-752-594-0, Lidel, 2021

Bibliografía Complementaria

Ciberdúvidas da Língua Portuguesa,

Dicionário Priberam da Língua Portuguesa,

Dicionário Temático da Lusofonia, Porto Editora, 2010

Machado, José Barbosa, **Introdução à História da Língua e Cultura Portuguesas,** Edições Vercial, 2009

Fernando Perdigão | Sara Candeias | Arlindo Veiga, **Pronúncia de Verbos Portugueses - Guia Prático,** 978-989-752-074-7, Lidel, 2015

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Segundo idioma extranjero V: Portugués/V01G181V01304

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Segundo idioma estranxeiro III: Portugués/V01G181V01204

Otros comentarios

Un buen nivel en lengua gallega favorecerá la comprensión de los contenidos de lengua portuguesa en esta materia.

La lectura y la audición de textos en lengua portuguesa ayudan a aumentar el léxico y la fluidez en lengua portuguesa.

La evaluación tendrá en cuenta no sólo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística.

Aviso importante para estudiantes Erasmus: La enseñanza de lengua portuguesa en la UVigo está dirigida a personas que

tienen el gallego y/o el castellano como lenguas maternas, de manera que la progresión es habitualmente rápida. Por eso, no se recomienda la matrícula a estudiantes Erasmus que no tengan ya un nivel B2 en estas lenguas y, como mínimo, un B2 alto en lengua portuguesa.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Francés**

Asignatura	Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Francés			
Código	V01G181V01211			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimstre
	6	OB	2	2c
Lengua	Castellano			
Impartición	Francés			
Departamento				
Coordinador/a	Salceda Rodríguez, Hermes			
Profesorado	Figueiras Catoira, Carla Salceda Rodríguez, Hermes			
Correo-e	hermes.salceda@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descripción general	En esta materia se pretende afinar la sensibilidad estética y las competencias de lectura y análisis de los textos literarios en lengua francesa del estudiantado. Se recomienda un nivel B1 del MCER.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B2	Adquisición de los fundamentos metodológicos y críticos que permitan acceder al estudiantado al ejercicio de la actividad profesional con una formación versátil e interdisciplinar.
B4	Capacidad de comunicación oral y escrita en inglés y en otras lenguas del ámbito europeo.
B5	Capacidad para comprender las interrelaciones pertinentes entre los diversos ámbitos de estudio que integran el título.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
B7	Conocimiento de los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario.
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.
B9	Habilidad de aprendizaje que permita al alumnado continuar estudiando de manera autónoma, basándose en los conocimientos adquiridos y en el uso de las nuevas tecnologías.
B10	Capacidad para desarrollar un proceso de comunicación sólido, responsable y ético.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje	
Conocimiento básico de los principales movimientos, épocas y tendencias en la historia de la literatura del segundo idioma extranjero nos sus diferentes ámbitos geográficos y culturales y de las/los principales autoras/eres que la protagonizan.	A1	B2
	A2	B4
	A3	B5
	A4	B6
	A5	B7
		B8
		B9
		B10

Contenidos

Tema

La evolución de las poéticas francesas en el siglo XIX. El germen de las vanguardias en las poéticas de finales del siglo XIX.

Dada: pensamiento, acciones, obras	Textos <input type="checkbox"/> Lee Manifieste Dada de 1918 <input type="checkbox"/> Tristan Tzara : Pour faire un poème Dadaïste <input type="checkbox"/> Les collages <input type="checkbox"/> Marcel Duchamp, la non-esthétique : Les ready made <input type="checkbox"/> Raymond Roussel : le Procédé des Textes-genèse"
Los fundamentos estéticos del surrealismo y sus concreciones literarias y plásticas.	El azar objetivo El amor loco: André Breton : L'Amour fou, Sade: Lana Philosophie dans le boudoir El humor negro La escritura automática : Manifieste du surréalisme, Les Champs magnétiques Salvador Dalí: el método paranoico-crítico: Saint-Sébastien Mano Ray: Photos
El Obrador de literatura potencial: sus fundamentos y concreciones literarias	— Les manifestes — Raymond Roussel : Impressions d'Afrique, Locus Solus. — Raymond Queneau: Exercices de style — Georges Perec : Les Choses, La Disparition, Quel petit vélo à guidon chromé au fond de la cour? — Traducir a escrita trabada
Las nuevas aventuras de la textualidad	--- El cómic --- La textualidad hipermedia --- François Schuiten --- Philippe Bootz

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Lección magistral	26	53	79
Trabajo tutelado	6	0	6
Seminario	3	12	15
Resolución de problemas	14	24	38
Resolución de problemas y/o ejercicios	3	9	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Lección magistral	Carácter teórico-práctico
Trabajo tutelado	Se orientará a los estudiantes sobre los trabajos a realizar
Seminario	Orientación y resolución de dudas
Resolución de problemas	El trabajo se basará en la lectura, interpretación y comentario de textos teóricos y de creación relativos a los movimientos literarios que se estudiarán.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajo tutelado	Se orientará a los estudiantes sobre los trabajos a realizar durante el curso.
Pruebas	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	Se orientará a los estudiantes sobre los trabajos a realizar durante el curso.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Lección magistral	Examen teórico/práctico (comentario de texto)	30	A2 A5 B4
Resolución de problemas y/o ejercicios	Un proyecto vídeo (30% de la nota) y un trabajo de iniciación a la investigación de 2000 palabras a partir de una de las obras de lectura obligatoria (40% de la nota).	70	A2 A5 B4

Otros comentarios sobre la Evaluación

- **Primera edición de las actas** : Para acogerse al sistema de evaluación **continua** descrito arriba es necesario entregar todos los trabajos. Fechas aproximadas de entrega de los trabajos: finales de las sesiones sobre Dada, final de las sesiones sobre el surrealismo, y final de las sesiones sobre Oulipo. Fecha del examen final: en el período de exámenes, en la fecha establecida en el calendario oficial de la FFT.

Evaluación continua: en la evaluación continua la nota final resulta de la media ponderada de las calificaciones de las distintas pruebas y trabajos según los porcentajes indicados arriba (los trabajos no entregados y el plagio implican un 0).

Evaluación única: El examen para las/los estudiantes que no siguen la evaluación continua o la suspenden valdrá por el 100% de la evaluación y tendrá lugar en la fecha establecida en el calendario oficial de la FFT.

- **Segunda edición de las actas:** Los alumnos que no superen la materia en la primera edición de las actas harán en julio: valdrá por lo 100% de la evaluación, y tendrá lugar en el período de exámenes en la fecha establecida en el calendario oficial de la FFT.

-- Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá el alumnado de su responsabilidad.

NOTA BENE

- A principio de curso se indicarán **dos obras de lectura obligada**.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Foucault, Michel,, **Les mots et les choses**, Gallimard, 1966

Genette, Gérard, **Mimologiques**, Seuil, 1976

Jean-Marie Gleize, **La poésie. Textes critiques**, Larousse,

Henri Coulet, **Textes critiques sur le roman français**, Larousse,

BÉHAR, H. & CARASSOU, M., **Le surréalisme**, Le livre de poche, 1992

Breton, André, **Manifestes du surréalisme**, J.J. Pauvert, 1962

Bibliografía Complementaria

TRISTAN TZARA, **Sept manifestes Dada**, Pauvert, 1963

Pierre-François Moreau, **Lectures de Michel Foucault 3**, ENS éditions, 2014

Oulipo, **La littérature potentielle**, Gallimard, 1980

Llaurent le Bon, **DADA. Catalogue de l'exposition**, Centre Georges Pompidou,, 2005

Sjef Houppermans, **Raymond Roussel 6 : Raymond Roussel et la psychanalyse**, Classiques Garnier. La Revue de lettres modernes, 2019

Raoul Delemazure y alii, **Perec: l'oeuvre monde**, 979 10 27802 66 3, Castor Astral, 2021

Paula Klein, **Petites mémoires et écriture du quodien**, 978-2-406-10766-8, classiques garnier, 2021

Frédéric Forte, **Nous allons perdre deux minutes de lumière**, 9782818050491, POL, 2021

Jan Baetens, **Après Depuis**, 9782874498794, Les Impressions Nouvelles, 2021

Grangaud Michelle, **ÉTat civil**, 9782867445996, POL, 1998

Christian Bouqueret, **La Photographie surréaliste**, 9782742764754, Actes Sud, 2008

Brassaï, **Paris Brassai**, 9782081412231, Flammarion, 2017

Clément Chéroux, **Jacques André Boiffard: l'esprit masqué du surréalisme**, 9782365110532, xavier Barral, 2014

Christelle Reggiani, **Perecollages II. Articles de Barnard Magné**, 2810707855, Presses Universitaires du Mirail, 2022

Dominique Raymond, **Échafaudages, squelettes et patrons de couturière Essai sur la littérature à contraintes au Québec**, 978-2-7606-4434-2, Presses Universitaires de Montréal, 2022

Marcel Bénabou, **jette ce livre avant qu'il ne soit trop tard**, 9782232102967, Seghers, 1992

Marc Lapprand, **Pourquoi l'Oulipo**, 9791037004130, Hermann, 2022

Anne Garréta, **Pour en finir avec le genre humain**, 9782876860025, Julliard, 1994

Michelle Grangaud, **Souvenirs de ma vie collective - sujets de tableaux sans tableaux**, 9782867447594, POL, 2000

Eduardo Berti, **Un padre extranjero**, 9788416542543, Impedimenta, 2016

Anne Garréta, **¡Nel Tajo!**, 978-84-124205-3-1, Ediciones de aquí, 2022

Joan Bofill y Hermes Salceda, **Dalí-Roussel: paranoia crítica y cibernética textual**, 978-84-15766-85-8, libros de la resistencia, 2022

georges Perec, **Lieux**, 9782021114096, seuil, 2022

Recomendaciones

Otros comentarios

Para poder seguir esta materia adecuadamente, se recomienda un nivel B1 en lengua francesa.

Conviene recordar siempre que en las materias de literatura es importante mostrar curiosidad no solo hacia los textos de lectura obligatoria sino también hacia las producciones artísticas relacionadas con los mismos.

Conviene también insistir en la importancia del trabajo regular y la participación activa en clase.

NOTA BENE : ES responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma MOOVI y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Alemán**

Asignatura	Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Alemán			
Código	V01G181V01212			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	2c
Lengua	Alemán			
Impartición	Castellano			
Departamento				
Coordinador/a	Cortes Gabaudan, Helena			
Profesorado	Cortes Gabaudan, Helena			
Correo-e	hcortes@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descripción general	Esta materia permite una introducción a la literatura en lengua alemana y una profundización y ampliación de los conocimientos de la cultura y de los aspectos sociopolíticos de los países germanohablantes, que amplía los conocimientos adquiridos en los cursos anteriores de lengua alemana. El objetivo del curso es realizar una historia de la cultura alemana usando como base textos literarios relevantes de cada periodo cultural.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B2	Adquisición de los fundamentos metodológicos y críticos que permitan acceder al estudiantado al ejercicio de la actividad profesional con una formación versátil e interdisciplinar.
B5	Capacidad para comprender las interrelaciones pertinentes entre los diversos ámbitos de estudio que integran el título.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
B7	Conocimiento de los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario.
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.
B9	Habilidad de aprendizaje que permita al alumnado continuar estudiando de manera autónoma, basándose en los conocimientos adquiridos y en el uso de las nuevas tecnologías.
B10	Capacidad para desarrollar un proceso de comunicación sólido, responsable y ético.
C2	Capacidad de identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
C4	Habilidad para adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
C5	Capacidad de adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
C6	Capacidad de construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.

- C7 Habilidad para participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
- C8 Capacidad de formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
- C9 Capacidad de planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
- C10 Habilidad para mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y para ser competente de sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, capacidad de explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
- C11 Habilidad para visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, capacidad de identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.
- C12 Habilidad para utilizar de forma competente las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
- D1 Capacidad para comprender el significado y aplicación de la perspectiva de género en los distintos ámbitos de conocimiento y en la práctica profesional con el objetivo de alcanzar una sociedad más justa e igualitaria.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
1. Conocimiento básico de los principales movimientos, épocas y tendencias en la historia de la literatura del segundo idioma extranjero nos sus diferentes ámbitos geográficos y culturales y de las/los principales autoras/autores que la protagonizan.	A1	B2	C2	D1
	A2	B5	C4	
	A3	B6	C5	
	A4	B7	C6	
	A5	B8	C7	
		B9	C8	
		B10	C9	
			C10	
			C11	
			C12	
	2. Desarrollo de la capacidad de comentar y contextualizar obras y autoras/es seleccionados de la literatura del segundo idioma extranjero nos sus diferentes ámbitos geográficos.	A1	B2	C2
A2		B5	C4	
A3		B6	C5	
A4		B7	C6	
A5		B8	C7	
		B9	C8	
		B10	C9	
			C10	
			C11	
			C12	

Contenidos

Tema

1. Desde los orígenes de la lengua alemana hasta los primeros textos escritos.
 2. Mitología germánica y épica medieval. El amor cortés.
 3. Renacimiento, Humanismo, Reforma y Barroco: el triunfo de la muerte.
 4. La nueva burguesía ilustrada: Lessing.
 5. El cambio de mentalidad en 1800: desde el 'Sturm und Drang' al Romanticismo pasando por el Clasicismo.
 6. La segunda mitad del XIX: posromanticismo, movimientos revolucionarios y corrientes burguesas. Biedermeier, Das Junge Deutschland, Premarzo, Realismo y Naturalismo.
 7. La nueva literatura vanguardista y existencial: Kafka.
 8. El periodo de entreguerras. Thomas Mann.
 9. La literatura de postguerra y de la RDA y la literatura de los otros países de lengua alemana. Max Frisch.
 10. Monográfico de poesía alemana.
1. Fragmentos escogidos.
 2. LECTURA: "El Cantar de los Nibelungos" (anónimo).
 3. Fragmentos. Lutero.
 4. LECTURA: "Natán el sabio" (Lessing)
 5. LECTURA: "Las penas del joven Werther" (Goethe).
 6. Fragmentos escogidos de Fontane y Hauptmann.
 7. LECTURA: "La Metamorfosis" (Kafka).
 8. LECTURA: "La muerte en Venecia" (Thomas Mann).
 9. LECTURA. "Homo Faber" (Max Frisch).
 - 10: Poemas de Hölderlin, Rilke y Paul Celan.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Seminario	46	90	136
Examen de preguntas de desarrollo	2	4	6
Examen de preguntas de desarrollo	2	4	6

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Explicación pormenorizada del programa de la materia y del desarrollo de esta dentro y fuera del aula, lo que implica la descripción de las características del curso, contenidos, metodología, formas de evaluar y resolución de dudas.
Seminario	Práctica de lectura, análisis y comentario de las obras literarias del programa. A partir de la lectura comentada se desarrollaran tanto aspectos literarios, como aspectos históricos y culturales. La literatura servirá como base para realizar un historia de la cultura alemana.

Atención personalizada

Metodologías Descripción

Seminario	Se exigirá la participación activa en las clases comentando y debatiendo los libros de lectura obligatoria marcados en el programa. Dichos libros deberán haberse leído con anterioridad para poder luego comentarlos en la clase, guiados por la profesora de la materia.
-----------	--

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Seminario	Evaluación continua de la participación activa en las clases; debate y comentario de las lecturas obligatorias, así como entrega y exposición de trabajos.	20	A1 A2 A3 A4 A5	B2 B5 B6 B7 B8 B9 B10	C2 C4 C5 C6 C7 C8 C9	D1 C10 C11 C12

Examen de preguntas de desarrollo	1. Primer examen parcial relativo a los contenidos de las tres primeras lecturas realizadas por el alumnado por su cuenta y luego analizadas y debatidas en el aula con la profesora. 40% del total de la materia.	40	A1	B2	C2	D1
			A2	B5	C4	
			A3	B6	C5	
			A4	B7	C6	
			A5	B8	C7	
				B9	C8	
				B10	C9	
					C10	
					C11	
					C12	
			Examen de preguntas de desarrollo	2. Segundo examen parcial relativo a los contenidos de las tres últimas lecturas realizadas por el alumnado por su cuenta y luego analizadas y debatidas en el aula con la profesora. 40% del total de la materia.	40	
A2	B5	C4				
A3	B6	C5				
A4	B7	C6				
A5	B8	C7				
	B9	C8				
	B10	C9				
		C10				
		C11				
		C12				

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

La evaluación y calificación del trabajo del alumnado se llevará a cabo con un procedimiento de **evaluación continua, además de la nota media de dos exámenes parciales**, de acuerdo con los porcentajes descritos más arriba. La evaluación continua comprende la participación activa en las clases, la lectura obligatoria de los libros indicados en el programa y su comentario en las clases para demostrar su lectura razonada, así como la realización de trabajos. Se valorará muy positivamente la asistencia y participación activa en las clases. Además, en las fechas fijadas previamente por la profesora de la materia, se realizarán dos exámenes parciales de tipo escrito, cuyos contenidos tendrán que ver con las lecturas comentadas en el aula. Dichos exámenes alcanzarán un valor del 40% de la nota total de la materia cada uno.

No se podrá obtener menos de un 5 en cada uno de los dos exámenes parciales para aprobar la materia.

Los/Las estudiantes que suspendan la asignatura en la evaluación continua deberán examinarse de toda la materia en la segunda edición de actas indicada más abajo.

El alumnado que no se acoja al sistema de evaluación continua y escoja la **evaluación única** deberá realizar tanto un examen sobre los contenidos de la materia, como también un trabajo escrito, cuyo tema será acordado con la profesora responsable de la materia. La fecha del examen escrito será la fecha establecida durante el período de exámenes oficiales publicado por el Decanato de la FFT. La fecha límite de entrega del trabajo escrito coincidirá también con esa fecha. La nota de la materia resultará de la nota media entre la calificación obtenida por el trabajo escrito y en el examen, siendo preciso alcanzar un 5 como nota media entre ambas cosas.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JULIO):

Examen escrito de los contenidos del curso por el 100% de la calificación. El examen tendrá lugar en la fecha establecida en el calendario oficial de exámenes publicado por el Decanato de la FFT.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Anónimo, **El Cantar de los Nibelungos**, Edición de E. Lorenzo Criado, Cátedra, 2005

G.E. Lessing, **Natán el Sabio**, Ed. de Agustín Andreu, Anthropos, 2008

J. W. Goethe, **Las Desventuras del joven Werther**, Ed. de Manuel José González, Cátedra, 2005

F. Kafka, **La Metamorfosis**, Ed. de Angeles Camargo, Cátedra, 2001

Thomas Mann, **La Muerte en Venecia**, Ed. de Juan del Solar, Edhasa, 1971

Max Frisch, **Homo Faber**, Ed. de Margarita Fontseré, Seix Barral, 2011

Bibliografía Complementaria

Recomendaciones

Otros comentarios

Se recomienda tener conocimientos básicos de lengua alemana para cursar esta materia.

Se recomienda la asistencia a las clases y el trabajo regular.

Se recomienda el uso de los recursos de la biblioteca.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba.

El alumnado deberá seguir la plataforma MOOVI para estar al tanto de los materiales y el desarrollo del curso.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma MOOVI y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

La evaluación tendrá en cuenta no solo pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística: ortografía, estilo, redacción.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Portugués**

Asignatura	Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Portugués			
Código	V01G181V01213			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	2c
Lengua Impartición	Portugués			
Departamento				
Coordinador/a	Baltrusch , Burghard			
Profesorado	Costas González, Xosé Henrique			
Correo-e	burg@uvigo.gal			
Web	http://http://estudioslusofonos.blogspot.com/			
Descripción general	En esta materia se trata de adquirir un conocimiento y una comprensión básicas en lo relativo a los desarrollos y a las corrientes más importantes de la historia de las literaturas y culturas lusófonas (portuguesa, brasileña y africana) a través de textos literarios, obras audiovisuales, música, entre otras. Se leerán y comentarán obras y/o excerptas de obras literarias seleccionadas de los ámbitos brasileño, portugués y africano lusófono. El objetivo consiste en comprender, saber relacionar y saber analizar de forma crítica los principales desarrollos literarios y culturales contemporáneos en Portugal, en Brasil e en los PALOP a partir del comentario e de la interpretación de textos literarios y otros fenómenos culturales.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código			
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.		
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.		
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.		
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.		
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.		
B2	Adquisición de los fundamentos metodológicos y críticos que permitan acceder al estudiantado al ejercicio de la actividad profesional con una formación versátil e interdisciplinar.		
B4	Capacidad de comunicación oral y escrita en inglés y en otras lenguas del ámbito europeo.		
B5	Capacidad para comprender las interrelaciones pertinentes entre los diversos ámbitos de estudio que integran el título.		
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.		
B7	Conocimiento de los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario.		
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.		
B9	Habilidad de aprendizaje que permita al alumnado continuar estudiando de manera autónoma, basándose en los conocimientos adquiridos y en el uso de las nuevas tecnologías.		
B10	Capacidad para desarrollar un proceso de comunicación sólido, responsable y ético.		
C4	Habilidad para adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.		

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Leer, saber analizar, comentar y discutir de forma crítica textos literarios y otras producciones culturales procedentes de diferentes ámbitos lusófonos.	A1	B6	C4
	A2	B7	
	A3	B8	
		B9	

Saber redactar textos (en forma de posts, pequeños ensayos y/o trabajos de proyecto dirigidos) y realizar exposiciones orales en un nivel académico y crítico sobre temas relacionadas con la literatura y cultura lusófonas.	A2 A4	B4 B6 B9
Saber elaborar textos y proyectos de divulgación y de didactización de contenidos literarios y culturales lusófonos en diferentes soportes.	A2 A4 A5	B4 B5 B6 B9 B10
Conocimiento básico de los principales movimientos, épocas y tendencias en la historia de la literatura del segundo idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales y de las/las principales autoras/autores que la protagonizan.	A1 A2 A3	B2 B4 B5 B10
Desarrollo de la capacidad de comentar y contextualizar obras y autoras/es seleccionados de la literatura del segundo idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos.	A1 A2 A3 A4 A5	B2 B6 B7 B8

Contenidos

Tema	
Elementos de estudios culturales portugueses y aspectos de la historia de la Lusofonía desde el siglo XII.	Historia de Portugal; Historia de los descubrimientos y de la colonización; Historia del Brasil; Historia de los PALOP; Formación de las identidades culturales y nacionales; Aspectos antropológicos y etnológicos seleccionados.
Aspectos seleccionados de las principales épocas y corrientes de las literaturas portuguesa, brasileña y africana lusófona.	Renacimiento; Barroco; Ilustración; Romanticismo; Modernismo y otras vanguardias; Literatura colonial y postcolonial; Corrientes actuales; Formación de la literatura brasileña; Formación de los sistemas literarios en los PALOP.
Elementos de análisis de corrientes, de autoras/eres, de obras y/o de ejemplos de obras seleccionadas.	Obras y/o ejemplos de obras procedentes de las siguientes épocas: Edad Media; Renacimiento; Romanticismo; Modernismo y otras vanguardias; Literatura colonial y postcolonial; Corrientes actuales; Formación de la literatura brasileña; Formación de los sistemas literarios en los PALOP.
Ejemplos seleccionados de música y obras audiovisuales contemporáneas de la lusofonía.	Ejemplos procedentes de Portugal, Brasil y de los PALOP.
Elementos seleccionados de la actualidad cultural lusófona.	Política; Blogs; Otros aspectos actuales.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Lección magistral	16	8	24
Trabajo tutelado	0	30	30
Presentación	2	20	22
Estudio de casos	12	20	32
Aprendizaje colaborativo.	20	20	40

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

Descripción

Actividades introductorias	Organización interna de la materia. Información bibliográfica. Introducción a las herramientas digitales. Temas y organización de los trabajos tutelados y de otros ejercicios.
Lección magistral	Los principales temas de la materia serán introducidos a través de una serie de exposiciones magistrales por parte del profesor en lengua portuguesa.
Trabajo tutelado	Cada estudiante realiza a lo largo del período lectivo un trabajo de proyecto escrito, dirigido por el profesor, sobre un tema relacionado con la literatura y/o cultura de la lusofonía.
Presentación	Cada estudiante realizará una exposición oral de aproximadamente 20 minutos sobre un tema relacionado con la Lusofonía, cuya preparación será dirigida por el profesor.
Estudio de casos	Se realizará una serie de sesiones dedicadas al análisis pormenorizado de textos literarios y/u otros aspectos culturales específicos de la lusofonía.
Aprendizaje colaborativo.	Proyectos, comentarios, lecturas y otros trabajos realizados a lo largo del cuatrimestre.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajo tutelado	La orientación de los trabajos tutelados se realizará a través de tutorías individualizadas. En ciertos casos podrán realizarse tutorías en grupo.
Presentación	La orientación de las exposiciones orales se realizará a través de tutorías individualizadas. En ciertos casos podrán realizarse tutorías en grupo.
Aprendizaje colaborativo.	La orientación de los proyectos y de otras contribuciones se realizará a través de tutorías individualizadas. En ciertos casos podrán realizarse tutorías en grupo.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Trabajo tutelado	Se evaluará un trabajo de proyecto escrito de aproximadamente 15 páginas (con introducción, parte principal, conclusión y bibliografía, siguiendo las normas de estilo y de referenciación bibliográfica indicadas para lo TFG), sobre un tema que se acordará con el/a profesor/la. Un primer croquis (como mínimo, la estructura y la bibliografía) se entregará en formato Open Office o Word hasta el día 1 de diciembre. La entrega de la versión definitiva se realizará antes del final del período lectivo. La versión definitiva se entregará hasta el día del examen oficial según el calendario de la FFT.	35	A1 B2 A2 B4 A3 B5 A4 B6 A5 B7 B8 B9 B10
Presentación	Durante el período de aulas, cada estudiante realizará una exposición oral de aproximadamente 20 minutos sobre un tema que se acordará con el profesor, acompañado de guión y bibliografía.	30	A1 B2 A2 B4 A3 B5 A4 B6 A5 B7 B8 B9 B10
Aprendizaje colaborativo.	Evaluación continua de los proyectos, comentarios, lecturas y otros trabajos realizados a lo largo del cuatrimestre.	35	

Otros comentarios sobre la Evaluación

Pautas generales

Las/los estudiantes deberán escoger, de forma obligatoria en las primeras dos semanas del cuatrimestre, entre dos opciones: un sistema de evaluación continua (*cf. supra* la descripción en [Evaluación]) o un sistema de evaluación única. Se recomienda optar por el primero.

La copia o el plagio en cualquiera de las pruebas de las evaluaciones continua o única podrá motivar la solicitud de apertura de un expediente sancionador, en las dos ediciones de las actas. Alegar desconocimiento de lo que supone plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en ese aspecto.

Evaluación continua

Para superar la materia, será preciso entregar con la regularidad requerida las prácticas de clase y obtener una nota mínima de cinco (sobre diez) en todas las partes de evaluación. De no alcanzar la nota de cinco en alguna de estas pruebas de evaluación, no se realizará media.

La no realización de pruebas o ejercicios parciales previstos por el sistema de evaluación continua (*cf. supra* la descripción en [Evaluación]) supondrá la obtención de una calificación de 0 (cero) puntos en esta.

La fecha del examen de evaluación continua coincidirá con la fecha del examen de evaluación única recogida en el calendario oficial de la FFT.

Evaluación única

Para superar la materia, será preciso superar con una nota mínima de cinco (sobre 10) las dos pruebas siguientes:

-Trabajo tutelado (50%), con las mismas características que lo que se describió más arriba.

-Examen oral (50%). Duración mínima de 30 minutos y máxima de 60, que versa sobre todos los contenidos y textos de lectura obligatoria de la materia, y que se disponibilizarán en el inicio del cuatrimestre. Se realizará en el día del examen oficial marcado por el calendario de la FFT ou en un día alternativo acordado con el profesorado.

Se deberá obtener en ambos casos una calificación mínima de 5 puntos (sobre 10) para poder efectuar promedio.

La fecha del examen de evaluación única será establecido por la FFT y publicado en su calendario oficial.

Segunda edición de las actas

Los mismos criterios de evaluación única se aplicarán en la segunda edición de las actas (julio).

El alumnado de evaluación continua que no supere la materia en la primera convocatoria y tenga que acudir a la segunda edición de las actas tendrá que presentarse únicamente aparte que tenga suspenso.

En todo caso, se recomienda la asistencia regular a las aulas y a las tutorías y la consulta de los materiales e informaciones específicas en la plataforma MOOVI, incluso que no se siga el sistema de evaluación continua.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Moisés, Massaud (dir.), **História da Literatura Brasileira (5 vols.)**, 4ª, Cultrix, 1997-

Bosi, Alfredo, **História concisa da literatura brasileira**, 44ª, Cultrix, 2018

Bosi, Alfredo, **Dialética da colonização**, Companhia das Letras, 1993

Ribeiro, Maria Aparecida, **Literatura Brasileira**, Universidade Aberta, 1994

Sequeira, Rosa (coord.), **Textos de Literatura Brasileira**, Universidade Aberta, 1997

Reis, Carlos, **História Crítica da Literatura Portuguesa (9 vols.)**, Verbo, 2005

Gavilanes, José Luis / Apolinário, António (eds.), **Historia de la literatura portuguesa**, Cátedra, 2000

Buescu, Maria Leonor Carvalhão, **Literatura Portuguesa Clássica**, Universidade Aberta, 1992

Reis, Carlos, **Literatura Portuguesa Moderna e Contemporânea**, Universidade Aberta, 1990

Laranjeira, Pires, **Literaturas Africanas de Expressão Portuguesa**, Universidade Aberta, 1995

António Reis, Maria Inácia Rezola e Paula Borges Santos, **Dicionário de História de Portugal: o 25 de Abril**, vol. 1, Figueirinhas, 2016

António Reis, Maria Inácia Rezola e Paula Borges Santos, **Dicionário de História de Portugal: o 25 de Abril**, vol. 7, Figueirinhas, 2018

António Reis, Maria Inácia Rezola e Paula Borges Santos, **Dicionário de História de Portugal: o 25 de Abril**, vol. 4, Figueirinhas, 2017

António Reis, Maria Inácia Rezola e Paula Borges Santos, **Dicionário de História de Portugal: o 25 de Abril**, vol. 2, Figueirinhas, 2017

António Reis, Maria Inácia Rezola e Paula Borges Santos, **Dicionário de História de Portugal: o 25 de Abril**, vol. 3, Figueirinhas, 2017

António Reis, Maria Inácia Rezola e Paula Borges Santos, **Dicionário de História de Portugal: o 25 de Abril**, vol. 5, Figueirinhas, 2017

António Reis, Maria Inácia Rezola e Paula Borges Santos, **Dicionário de História de Portugal: o 25 de Abril**, vol. 4, Figueirinhas, 2017

António Reis, Maria Inácia Rezola e Paula Borges Santos, **Dicionário de História de Portugal: o 25 de Abril**, vol. 6, Figueirinhas, 2018

Ana Tereza Pinto Oliveira, **Manual Compacto de Literatura Portuguesa**, Bicho Esperto, 2010

Celso Leopoldo Pagnan, **Manual Compacto de Literatura Brasileira**, Bicho Esperto, 2010

Fernando Cabral Martins (coord.), **Dicionário de Fernando Pessoa e do Modernismo Português**, Caminho, 2008

Fernando Cabral Martins, **Introdução ao Estudo de Fernando Pessoa**, Assírio&Alvim, 2014

Bibliografía Complementaria

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Otros comentarios

Las clases de esta materia se impartirán en lengua portuguesa, pudiendo las/los estudiantes responder en lengua portuguesa, gallega o castellana, según sus preferencias. También pueden realizar las exposiciones orales en estas lenguas. Los trabajos escritos pueden ser redactados en lengua portuguesa, gallega, castellana, inglesa o alemana. Con todo, se recomienda con toda la insistencia que la/el estudiante disponga de un conocimiento pasivo de lengua portuguesa suficiente (B1 como mínimo) para poder seguir una exposición académica y, también, para leer y comprender textos literarios y ensayísticos en este idioma.

Conviene que el alumnado se habitúe a lo largo del cuatrimestre a leer/oír/ver noticias en lengua portuguesa en medios de comunicación tanto portugueses, brasileños como también africanos lusófonos.

Aviso importante para el alumnado de intercambio (Erasmus): La enseñanza de Literaturas y Culturas Lusófonas en la UVigo se dirige a un alumnado que tiene el gallego y/o castellano como lengua materna y que parte de conocimientos históricos y literarios de estas culturas, de manera que la progresión es rápida. No se recomienda al alumnado de intercambio que no tenga como mínimo un nivel de B1 en lengua portuguesa matricularse en esta materia.

DATOS IDENTIFICATIVOS**Lengua para fines específicos**

Asignatura	Lengua para fines específicos			
Código	V01G181V01214			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Fernández Pena, Yolanda			
Profesorado	Fernández Pena, Yolanda			
Correo-e	yolanda.fernandez@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descripción general	Capacidad de enseñanza y formación en inglés con fines específicos (IFE). Características léxico-gramaticales, fraseológicas, sintácticas y estilísticas del IFE. Comunicación escrita y oral en IFE. Aprendizaje de la lengua extranjera correspondiente desde la perspectiva de su utilidad profesional.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A1	Que el estudiantado haya demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que el estudiantado haya desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
B1	Capacitación del estudiantado para que adquiera conocimientos lingüísticos y literarios.
B2	Adquisición de los fundamentos metodológicos y críticos que permitan acceder al estudiantado al ejercicio de la actividad profesional con una formación versátil e interdisciplinar.
B4	Capacidad de comunicación oral y escrita en inglés y en otras lenguas del ámbito europeo.
B6	Capacidad de apreciar otras culturas y competencia para sensibilizar al entorno propio en la apreciación de la diversidad intercultural.
B8	Capacidad para participar en debates y actividades de grupo y organizarlos, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.
B10	Capacidad para desarrollar un proceso de comunicación sólido, responsable y ético.
C1	Capacidad para comunicarse en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
C4	Habilidad para adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
C5	Capacidad de adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
C6	Capacidad de construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
C7	Habilidad para participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.
C9	Capacidad de planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.

C10	Habilidad para mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y para ser competente de sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, capacidad de explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.
C12	Habilidad para utilizar de forma competente las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
C13	Habilidad para ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
D3	Sostenibilidad y compromiso ambiental. Uso equitativo, responsable y eficiente de los recursos.

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
Adquirir las características lingüísticas propias de las lenguas de especialidad.	A1 A2 A5	B1 B4 B10	C5	
Comprender los mecanismos que regulan el aprendizaje de las lenguas profesionales y académicas.	A2 A5	B1 B4 B10	C1 C4 C6 C9 C10 C12 C13	
Difundir de forma didáctica las lenguas de especialidad y la capacidad formativa.	A2 A4 A5	B4 B8 B10	C1 C6 C7 C10 C12 C13	D3
Adquirir las necesidades comunicativas y los objetivos del aprendizaje.	A1 A4 A5	B1 B2 B4 B8 B10	C1 C4 C5 C6 C7 C9	
Desarrollar las competencias comunicativas profesionales de la lengua objeto de estudio.	A2 A4 A5	B2 B8 B10	C4 C5 C6 C7 C9 C12	
Profundizar en el interés y la relevancia de las lenguas de especialidad en la sociedad del conocimiento y la información.	A1	B1 B6	C7 C10 C12 C13	

Contenidos

Tema	
1. Introducing English for Specific Purposes (ESP)	1.1. What is English for Specific Purposes (ESP)? 1.2. ESP vs. English for General Purposes (EGP) 1.3. Origins and development of ESP 1.4. ESP in Spain 1.5. Brief overview of different types of ESP
2. Characterising ESP	2.1. History of ESP 2.2. Characteristic features of ESP 2.3. Absolute and variable characteristics 2.4. Complementing and competing approaches 2.5. Branches of ESP
3. Problems and challenges in ESP	3.1. Lack of specialist knowledge 3.2. The role of the teacher 3.3. Learners' motivation 3.4. Authenticity of the materials 3.5. Culture in the ESP syllabus
4. The four pillars of ESP	4.1. Needs analysis 4.2. Learning objectives 4.3. Materials and methods 4.4. Evaluation

- Academic vocabulary
- Critical thinking
- Presenting in Academic English
- Paraphrasing, summarising and quoting
- Information packaging

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Lección magistral	22	34	56
Seminario	18	28	46
Examen de preguntas de desarrollo	2	10	12
Resolución de problemas y/o ejercicios	6	16	22
Examen de preguntas de desarrollo	2	10	12

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Actividades de introducción al curso con el fin de conocer los conocimientos del alumnado sobre la Lengua para Fines Específicos.
Lección magistral	Exposición por parte del profesorado de los contenidos de la asignatura detallados en 'Contenidos'. Actividades enfocadas al trabajo sobre un tema específico que permiten ahondar o complementar los contenidos de la asignatura.
Seminario	Sesiones dedicadas a la resolución de problemas, ejercicios prácticos y actividades en pequeños grupos, basadas en los contenidos tratados en las lecciones magistrales.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Lección magistral	El alumnado dispondrá de atención personalizada tanto durante las sesiones presenciales como en horario de tutorías.
Seminario	El alumnado dispondrá de atención personalizada tanto durante las sesiones presenciales como en horario de tutorías.

Pruebas	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	El alumnado dispondrá de atención personalizada tanto durante las sesiones presenciales como en horario de tutorías.
Examen de preguntas de desarrollo	El alumnado dispondrá de atención personalizada tanto durante las sesiones presenciales como en horario de tutorías.
Examen de preguntas de desarrollo	El alumnado dispondrá de atención personalizada tanto durante las sesiones presenciales como en horario de tutorías.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Examen de preguntas de desarrollo	Examen parcial escrito sobre los contenidos teóricos y prácticos de la asignatura.	30	A1 A2 A4 A5	B1 B2 B4 B10	C4 C5 C6
Resolución de problemas y/o ejercicios	Ejercicios prácticos, relacionados con los contenidos de la asignatura, realizados dentro o fuera del aula a lo largo del cuatrimestre, con o sin previo aviso, que serán objeto de la evaluación continua. Serán el complemento a la lección magistral.	30	A1 A2 A5	B1 B2 B4 B10	C1 C5 C6 C9
Examen de preguntas de desarrollo	Examen parcial escrito sobre los contenidos teóricos y prácticos de la asignatura.	40	A1 A2 A4 A5	B1 B2 B4 B10	C4 C5 C6

(*)

Otros comentarios sobre la Evaluación

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS (mayo)

1. Evaluación continua

Para la evaluación continua computarán los siguientes parámetros obligatorios (con la siguiente ponderación en la calificación final):

1. **Resolución de problemas y/o ejercicios** (30%)
2. **Primer parcial** (30%). Esta prueba tendrá lugar en horario lectivo durante el cuatrimestre y la fecha será anunciada en clase con, por lo menos, dos semanas de antelación.
3. **Segundo parcial** (40%). Esta prueba tendrá lugar en el período oficial de exámenes en la fecha aprobada en Junta de Facultad e publicada en la página web del centro.

Para aprobar la asignatura en evaluación continua se debe obtener un **5 sobre 10 en la nota media**. Para poder hacer media, es requisito indispensable obtener un **5 sobre 10 en los ejercicios de evaluación continua y en cada uno de los dos exámenes escritos**. De no ser el caso, la asignatura estará suspensa aunque la media aritmética de las pruebas sea 5 o superior.

Por defecto, se asume que el alumnado optará por la evaluación continua, a menos que informen al profesorado al inicio de curso, **durante las dos primeras semanas**, que optan por la **evaluación única**. En ese caso, los procedimientos de evaluación que se apliquen serán los descritos en el punto 2. Evaluación única.

Participar en uno de los sistemas de evaluación implica la imposibilidad de participar en el otro. La realización de una o varias pruebas parciales implica la aceptación del sistema de evaluación continua por parte del alumnado. El alumnado evaluado mediante el sistema de evaluación continua no podrá presentarse al examen oficial de evaluación única en la primera edición de actas.

2. Evaluación única

El alumnado que comunique en el período establecido en el punto 1 que no seguirá la evaluación continua realizará una única **prueba final escrita** que abarcará todos los contenidos teóricos y prácticos de la asignatura y supondrá el **100%** de la calificación. Para aprobar la asignatura será necesario obtener un **5 sobre 10**.

El examen de evaluación única tendrá lugar en el período oficial de exámenes en la fecha aprobada en Junta de Facultad y publicada en la página web del centro.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (junio)

Para el alumnado que

- no se presente a la primera edición de actas, o
- suspenda todas las pruebas de evaluación continua

la evaluación consistirá en una única **prueba final escrita** que abarcará todos los contenidos teóricos y prácticos de la asignatura y supondrá el **100%** de la calificación. Para aprobar la asignatura, se debe obtener un **5 sobre 10**.

El alumnado que no supere la asignatura en la primera edición de actas pero apruebe alguna de las pruebas (actividades de evaluación continua, exámenes escritos), solamente tendrá que recuperar las partes suspensas. De no superarlas en la segunda edición de actas, deberá examinarse de la totalidad de la asignatura en cursos académicos posteriores, ya que las partes superadas carecerán de validez para cursos posteriores. Para aprobar la asignatura, se debe obtener un **5 sobre 10**.

El examen final escrito, en cualquier modalidad, tendrá lugar en el período oficial de exámenes en la fecha aprobada en Junta de Facultad y publicada en la página web del centro.

Observaciones:

La **asistencia** a clase es altamente recomendable.

Los exámenes parciales y las pruebas de evaluación continua se consideran oficiales, y por lo tanto, **un cambio de fecha debe estar siempre debidamente justificado por causas de fuerza mayor** (accidente, operación quirúrgica o fallecimiento de familiar en primer grado en la fecha exacta de la prueba) y, siempre que sea posible, debe ser comunicado al profesorado del curso con anterioridad a la fecha de realización de la prueba.

Los **mismos criterios** descritos en este apartado también se aplicarán al **alumnado ajeno (Erasmus)**. Todos los exámenes y pruebas de evaluación continua serán presenciales. **Es responsabilidad del alumnado estar en Vigo**

para realizar dichas pruebas, incluyendo las de la segunda edición de actas. No se realizarán exámenes en línea.

Es responsabilidad del alumnado estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar. No hay obligación de comunicar las **fechas de evaluación** mediante la plataforma de teledocencia.

En la evaluación de la asignatura se tendrá en cuenta no solo el contenido, sino también la **corrección lingüística** de las pruebas. De no ser así, la prueba de evaluación puede resultar en un suspenso.

No está permitido el uso de diccionarios, ordenadores o cualquier otro **aparato electrónico**, con o sin conexión a internet, durante la realización de las pruebas, salvo que el profesorado indique lo contrario por razones pedagógicas.

REALIZACIÓN FRAUDULENTE DE LAS PRUEBAS DE EVALUACIÓN:

De acuerdo con los Artículos 40-42 del Reglamento sobre la evaluación, la calificación y la calidad de la docencia y del proceso de aprendizaje del estudiantado, aprobado en el claustro del 18 de abril de 2023,

Se entiende por **plagio**, la **copia total o parcial** de textos o de otros elementos (software, imágenes, gráficos, etc.) como de elaboración propia **sin citar su origen**, incluida la utilización de medios digitales. Por otro lado, se entiende como **fraude académico** cualquier comportamiento premeditado tendente a **falsear los resultados** de un examen o trabajo, propio o ajeno, realizado como requisito para superar una materia o acreditar el rendimiento académico. (Véase Artículo 41 sobre qué circunstancias implican una realización fraudulenta de una prueba de evaluación.)

La **actuación fraudulenta en cualquiera prueba de evaluación implicará la calificación de cero (suspenso) en el acta de la oportunidad de evaluación de la convocatoria correspondiente**, eso con independencia del valor que sobre la calificación global de esta tuviera la prueba en tela de juicio y sin perjuicio de las posibles consecuencias de índole disciplinaria que puedan producirse.

Alegar ignorancia de lo que implica el plagio o el fraude académico no eximirá al alumnado de su responsabilidad a este respecto.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Anthony, Laurence, **Introducing English for Specific Purposes**, Routledge, 2018

Basturkmen, Helen, **Developing courses in English for Specific Purposes**, Palgrave Macmillan, 2010

Woodrow, Lindy, **Introducing course design in English for Specific Purposes**, Routledge, 2018

Bibliografía Complementaria

Bailey, Stephen, **Academic writing: A handbook for international students**, Routledge, 2018

Basturkmen, Helen, **Ideas and options in English for Specific Purposes**, Routledge, 2006

Brown, James D., **Introducing Needs Analysis and English for Specific Purposes**, Routledge, 2016

Cottrell, Stella, **The study skills handbook**, Macmillan International Higher Education, 2019

Dudley-Evans, Tony & Maggie-Jo St John, **Developments in ESP: A multi-disciplinary approach**, Cambridge University Press, 1998

Hutchinson, Tom & Alan Waters, **English for Specific Purposes: A learning-centred approach**, Cambridge University Press, 1987

Hyland, Ken, **English for Academic Purposes: An advanced resource book**, Routledge, 2006

Hyland, Ken & Philip Shaw (eds.), **The Routledge handbook of English for Academic Purposes**, Routledge, 2016

McCarthy, Michael & Felicity O'Dell, **Academic vocabulary in Use: Vocabulary reference and practice**, Cambridge University Press, 2016

Paltridge, Brian & Sue Starfield (eds.), **The handbook of English for Specific Purposes**, Wiley-Blackwell, 2013

Wallwork, Adrian, **English for presentations at international conferences**, Springer, 2016

English for Specific Purposes, <https://www.journals.elsevier.com/english-for-specific-purposes>,

ESP Today, <http://www.esptodayjournal.org>,

ESP World, <http://esp-world.info>,

Journal of English for Academic Purposes, <https://www.journals.elsevier.com/journal-of-english-for-academic-purposes>,

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Primer idioma extranjero VI: Inglés/V01G181V01207

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma moderno: Primer idioma extranjero I: Inglés/V01G181V01101

Idioma moderno: Primer idioma extranjero II: Inglés/V01G181V01102
Idioma moderno: Primer idioma extranjero III: Inglés/V01G181V01109
Idioma moderno: Primer idioma extranjero IV: Inglés/V01G181V01110
Primer idioma extranjero V: inglés/V01G181V01201

Otros comentarios

Se espera que el alumnado haga las lecturas y tareas solicitadas para poder participar activamente en la clase.

El estudiantado deberá consultar regularmente su correo electrónico y visitar la plataforma de teledocencia del curso (<https://moovi.uvigo.gal>). Los anuncios y cambios de última hora se notificarán a través de la plataforma de teledocencia.

El alumnado deberá acceder regularmente a las fuentes bibliográficas de la biblioteca.

DATOS IDENTIFICATIVOS				
Tecnologías del lenguaje				
Asignatura	Tecnologías del lenguaje			
Código	V01G181V01215			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptor	Creditos ECTS	Selección	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	2	2c
Lengua Impartición	Gallego			
Departamento				
Coordinador/a	García-Miguel Gallego, José María			
Profesorado	Cabeza Pereiro, María del Carmen García-Miguel Gallego, José María			
Correo-e	gallego@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descripción general	Esta materia prepara al alumnado en la comprensión de las técnicas utilizadas en el procesamiento informático del lenguaje, y en el uso de las herramientas que las tecnologías lingüísticas proporcionan para la investigación y la docencia de lenguas, con especial atención a los recursos disponibles para las lenguas impartidas en el Grado.			

Resultados de Formación y Aprendizaje	
Código	
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
B3	Capacidad en el manejo de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación aplicadas al campo de los estudios lingüísticos y literarios.
B9	Habilidad de aprendizaje que permita al alumnado continuar estudiando de manera autónoma, basándose en los conocimientos adquiridos y en el uso de las nuevas tecnologías.
C12	Habilidad para utilizar de forma competente las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.
D3	Sostenibilidad y compromiso ambiental. Uso equitativo, responsable y eficiente de los recursos.

Resultados previstos en la materia	
Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje
- Adquirir una visión general de los recursos, herramientas y aplicaciones disponibles en el ámbito de las tecnologías lingüísticas.	A3 B3 C12 D3 A4 B9
- Adquirir los conocimientos imprescindibles para analizar, desarrollar, evaluar *críticamente y explotar con aprovechamiento estas tecnologías.	
- Desarrollar hábitos de manejo de las Tecnologías del Lenguaje en la investigación lingüística y *filológica, y en la didáctica de la lengua.	
- Adquirir un método sistemático de análisis y crítica de los recursos, herramientas y aplicaciones de las tecnologías de la lengua.	

Contenidos	
Tema	
Parte I: Aplicaciones de las tecnologías del lenguaje	1. Lenguas, tecnologías y sociedad de la información 2. Asistencia a la escritura 3. Recuperación de información y sistemas de diálogo 4. Traducción automática y traducción asistida 5. Enseñanza de lenguas asistida por ordenador 6. Diccionarios, enciclopedias y bases de datos
Parte II: Lingüística e informática	7. Fundamentos del procesamiento del lenguaje 8. Corpus lingüísticos: compilación y explotación 9. Análisis morfológico y sintáctico 10. Análisis semántico y pragmático 11. Procesamiento del habla: análisis y síntesis de voz

Planificación			
	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales

Actividades introductorias	1	0	1
Lección magistral	25	40	65
Resolución de problemas	11	14	25
Resolución de problemas	11	14	25
Examen de preguntas de desarrollo	2	15	17
Examen de preguntas de desarrollo	2	15	17

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Actividades encaminadas a tomar contacto y reunir información sobre el alumnado, así como a presentar la materia
Lección magistral	Exposición, por parte del profesorado de la materia, de los contenidos objeto de estudio o de las actividades que tiene que desarrollar el alumnado
Resolución de problemas	Se formulan ejercicios relacionados con la materia, y el estudiantado debe resolverlos aplicando los conocimientos asimilados en las clases de exposición de la materia
Resolución de problemas	(*)Formúlanse ejercicios relacionados con la materia e o estudiantado debe resolverlos aplicando los conocimientos asimilados en las clases de exposición de la materia

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Resolución de problemas	El profesorado supervisará el trabajo realizado por el alumnado durante la realización de ejercicios sobre los contenidos de la materia. Los/las estudiantes con necesidades educativas especiales o en los/las que concurren circunstancias personales o familiares que incidan en el seguimiento regular del curso deben contactar con el profesor coordinador de la materia lo antes posible (preferentemente al inicio del curso) para estudiar la mejor manera de adaptar la transmisión de los contenidos a sus necesidades particulares o para contemplar una extensión del plazo de entrega de alguna de las pruebas o una dispensa parcial de la asistencia regular a clase, siempre que existan motivos justificados.
Resolución de problemas	

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Resolución de problemas	Evaluación de los ejercicios prácticos y problemas realizados en clase sobre los contenidos de la primera parte de la materia.	25	A3 B3 C12 D3 A4 B9
Resolución de problemas	Evaluación de los ejercicios prácticos y problemas realizados en clase sobre los contenidos de la segunda parte de la materia.	20	A3 B3 C12 D3 A4 B9
Examen de preguntas de desarrollo	Pruebas parciales correspondientes con los contenidos impartidos de la materia. El alumnado responderá por escrito, de manera concisa y razonada, a las cuestiones que se le expongan en los exámenes.	30	A3 B3 C12 D3 A4 B9
Examen de preguntas de desarrollo	Prueba parcial correspondiente a los contenidos impartidos en la segunda parte de la materia, en la fecha que determine la Facultad para los exámenes finales de mayo. El alumnado responderá por escrito, de manera escueta y razonada, las cuestiones que se le expongan en el examen.	25	A3 B3 C12 D3 A4 B9

Otros comentarios sobre la Evaluación

1. PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

El procedimiento de evaluación ordinaria es la **evaluación continua**, que presupone la asistencia y participación regular en las clases y la realización de las prácticas y ejercicios propuestos en las mismas.

Por tanto, aquella/os alumna/os que en alguna de las dos partes de la asignatura asistan menos del 75% de las clases o no entreguen (con un nivel aceptable) al menos el 75% de los ejercicios propuestos sólo podrán ser evaluados por el procedimiento de evaluación única (ver más abajo). En caso de presentarse a un examen parcial, éste no sería evaluado. En los exámenes parciales, la nota mínima para aprobar es un 5. Quienes no alcancen esta puntuación mínima (y cumplan con el requisito de asistencia y participación regular) podrán examinarse en segunda oportunidad únicamente de las partes suspendidas.

La nota final se calculará a partir de las notas parciales obtenidas en cada ítem de calificación, aplicando los porcentajes especificados más arriba. Para poder calcular la media ponderada (y por tanto poder aprobar por el procedimiento de

evaluación continua) es necesario haber aprobado cada ítem puntuable por separado, es decir, se deben cumplir los mínimos de asistencia y entrega de ejercicios y ambos exámenes parciales deben estar aprobados. Todas las pruebas se calificarán teniendo en cuenta no sólo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino

también su corrección lingüística y rigor académico. Se espera que los alumnos que sigan el proceso de evaluación continua participen activamente en el desarrollo de la asignatura. Es responsabilidad de los alumnos hacer un seguimiento de la materia en clase o a través de MooVi y estar al tanto de las fechas de realización y entrega de las tareas y ejercicios.

Habrà también una modalidad de **evaluación única** para aquellxs estudiantes que, por cualquier motivo, no sigan la asignatura con regularidad. La evaluación consistirá en un único examen basado en los contenidos de la materia y cuya calificación constituirá el 100% de la nota final. Este examen se realizará después del período lectivo, en la fecha oficial aprobada por la Junta de Facultad. La elección de esta opción en ningún caso implica la pérdida del derecho a asistir a clases siempre que sea posible, lo que es muy recomendable. Los alumnos que sigan esta modalidad de evaluación serán los responsables de mantener un contacto continuo con la materia a través de las clases y MooVi.

2. SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS

En la segunda edición de las actas, aquellxs estudiantes que cumplan las condiciones de la evaluación continua conservarán la

nota de las prácticas, ejercicios y exámenes aprobados y deberán realizar únicamente el examen o exámenes parcial(es) que hayan sido suspendidos.

Para el resto de alumnos que no hayan superado la materia en la primera edición, la evaluación se realizará mediante un examen global de toda la materia, que constituirá el 100% de la calificación.

El examen se realizará en la fecha oficial aprobada por la Junta de Facultad.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Bibliografía Complementaria

Baker, Paul (ed.), **Contemporary Corpus Linguistics**, Continuum, 2009

Lavid López, Julia, **Lenguaje y nuevas tecnologías**, Cátedra, 2005

Martí, Maria Antònia (ed.), **Tecnologías del lenguaje**, Editorial UOC, 2003

Mitkov, Ruslan, **The Oxford Handbook of Computational Linguistics**, Oxford UP, 2022

Molina Majía, Jorge Mauricio, **Lingüística computacional y de corpus**, Universidad de Antioquía, 2021

Parodi, Giovanni; Cantos-Gómez, Pascual e Howe, Chad, **Lingüística de corpus en español**, Routledge, 2022

Rojo, Guillermo, **Introducción a la lingüística de corpus en español**, Routledge, 2021

Oliver, Antoni, **Herramientas tecnológicas para traductores**, Editorial UOC, 2016

Recomendaciones

Otros comentarios

En esta materia, la asistencia activa a las sesiones presenciales constituye un elemento clave en la adquisición de competencias por parte del alumnado, por lo que se recomienda la presencia y participación activa en el aula.

Para superar la materia es necesario el trabajo constante del alumnado, tanto en las sesiones presenciales como en las horas de trabajo personal fuera del aula. Por tanto, se recomienda firmemente el estudio diario de la materia, así como la lectura atenta de todos los materiales proporcionados a lo largo del desarrollo de las aulas.

El alumnado deberá tener acceso a Moovi y consultar el espacio web de la materia con regularidad, ya que este será el medio principal de comunicación y de entrega de materiales por parte del profesor.

Se recomienda encarecidamente el uso de los recursos de la biblioteca universitaria.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento de lo que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.